

**MTI**Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/X

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1983. szeptember 20.                      bel                      k e d d  
-----

sb0001 4 150 mtib1001

hasznos diákmunka az őszi földeken, gyümölcsösökben

1983. szeptember 20. - mind több diák kapcsolódik be az őszi mezőgazdasági munkába, jelenleg mintegy százezer általános iskolai tanuló, középiskolás, főiskolás, illetve egyetemista tevékenykedik a földeken, gyümölcsösökben. Legtöbben most bács-kiskun és szabolcs megye mezőgazdasági üzemeiben segédkeznek, hogy a termés mielőbb biztonságba kerüljön, a következő hetekben pedig, ahogy a növények érése megkívánja, más megyékben is nagyobb számban foglalkoztatják az iskolásokat az üzemek.

az állami gazdaságok, termelőszövetkezetek és az iskolák többsége már a tanév végeztével jóelőre megállapodtak a munkavégzés feltételeiben, helyében, idejében. eszerint az idén a tavalyihoz hasonló arányban megközelítőleg ötszázezer tanuló vesz részt a munkákban. többségük a szőlőszüretben az alma, körte, szilva szedésébe kapcsolódik be, illetve a paprika-, paradicsomszedés gyorsításában működik közre. egy részük a burgonya-, a napraforgó- és a kukoricaföldeken a gépek által hátrahagyott termést szedi össze, hogy minél kisebb legyen a veszteség. néhány ezren konzervgyárakban, hűtőházi üzemekben az előfeldolgozásból, az őszibarack felezéséből, a paprika csomázásából veszik ki részüket. a diákok tevékenysége igen hasznos, hiszen évről évre a kézimunka-igényes őszi termények mintegy 25 százalékát ők szedik le, amelynek értéke várhatóan az idén is eléri a négymilliárd forintot.



a diákok általában 5 napig cserélik fel az iskolapadot a mezőgazdasági munkára. többségüket naponta lakóhelyükről szállítják a földekre, gyümölcsösökbe, néhány tizezret pedig az állami gazdaságok, tsz-ek őszi táborokban fogadnak. általában kőépületben helyezik el őket, szükség szerint gondoskodnak a fűtésről, s mindenütt meleg vízben fürödhetnek a munka végeztével. különösen jó körülmények között pihenhetik ki napi fáradalmaikat a szikszói, a kiskunhalasi, a törökszentmiklósi állami gazdaságban, illetve a kecskeméti magyar-szovjet barátság és a csépai tiszamenti tsz táborában.

az első tapasztalatok szerint a diákok döntő többsége nagy szorgalommal dolgozik. mind több helyen a mezőgazdasági üzem dolgozóiból álló brigádokba osztják be a tanulókat, így gyorsabban elsajátítják a munkafogásokat, növekszik teljesítményük, s ennek megfelelően a számukra kifizetett bér is magasabb. /mti/

kg/kö/sl/mz olt

00.10 200983 2372

--

sb0002 4 160 mtib1002

hegyvidéki napok ,83

1983. szeptember 20. - a hagyományokat folytatva a xii. kerületi kisz bizottság az idén is megrendezi a hegyvidéki napok kulturális és sportesemény sorozatát.

a városrész közművelődési intézményeinek és társadalmi szerveinek segítségével szervezett programokon szeptember 23. és 26. között több helyszínen várják az érdeklődőket. a mom szakasits árpád művelődési központ, a jókai klub, a hegyvidéki ifjúsági és diák klub, a lékai jános uttörőház, a könyvtár-hálózat, valamint a tanács diszterme egyaránt kínál látnivalót.

az ünnepélyes megnyitót pénteken a mom művelődési központban rendezik, ahol fellép az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoporthoz tartozó művészegyüttese. e napon több kiállítás nyílik a kerületben. a mom kulturális központban az ottani fotóklub tagjai mutatják be alkotásaikat, s tárlatot rendeznek kerületi képzőművészek műveiből. a jókai klubban somfai istván fotóművész munkáiból nyílik tárlat, népi játszótérek a xii. kerületben címmel. a tanács disztermében a kerület műemlékvédelmét és helytörténeti emlékeit mutatják be. a lékai jános uttörőház a diák-szakkörök munkáinak, valamint az iparművészeti főiskola hallgatói

diplomamunkáinak ad otthont. a kerületi intézmények, gyárak, vállalatok, iskolák csapatainak részvételével helytörténeti vetélkedők sorát rendezik meg.

a mom művelődési központban szeptember 24-én, szombaton chilei-magyar barátság estét tartanak, amelyen chilei folklór-együttesek is fellépnek. a kerület idős embereinek ugyanitt az öregek napja alkalmával, szeptember 26-ára, hétfőre szerveztek programot.

a négy napon a kerület diákjai különféle turákra indulnak, s a martinovics hegyen honvédelmi napon vesznek részt. a mom sporttelepén nyitott napot tartanak, a joliot curie tér vasárnap ifjúsági fesztivál helyszíne lesz. /mti/

ri/gg/bc/mz olt

00.10 200983 1871

--

sb0003 4 160 mtib1003

televíziós fesztiválok

1983. szeptember 20. - az elkövetkező hónapokban több nemzetközi televíziós fesztiválon vesznek részt a legjobb hazai tévés produkciók.

pozsonyban szeptember 21-29 között hetedik alkalommal rendezik meg a televíziós gyermek- és ifjúsági műsorok versenyét. a magyar televíziót a közös kutya, a játékszünet, a zenede és a tükör című műsorok képviselik. a kétévenként megrendezett fesztiválon legutóbb két magyar produkció is sikert aratott. a mondok neked valamit és a tessék engem elrabolni című filmek duna-díjat nyertek.

a zenei, drámai és dokumentumműsorok egyik legnagyobb nemzetközi fesztiválját a prix italiát szeptember 20. és október 2. között rendezik meg capriban. a magyar televízió a zenei kategóriában a hét főbűn című song-operát indítja. a látogatás című portré a dokumentumfilmek csoportjában szerepel, ezt az alkotást az mtv a budapest filmstúdióval közösen készítette.

a tengerentúlon az egyik legrangosabb elismerés a nemzetközi emmy-díj. az egyesült államok-beli fesztiválon a magyar televíziót két műsor képviseli: az ostromzár /szerkesztő riporter chrudinák alajos/ és apró attila rendező stravinsky zenéjére készített balettfilmje, a pulcinella. /mti/

di/tr/ag/mz olt

00.11 200983 1249

-.-

sb0004 4 160 mtib1004

pom pom és társai - ifjusági könyvujdonságok

1983. szeptember 20. - a tankönyv-szezon hullámainak elcsitultával a könyvkiadók és a terjesztők megkezdték a felkészülést a könyvszakma egyik legnagyobb akciójára, a téli könyvvásárra. a napokban formálódnak a móra kiadó tervei is, készül a legfiatalabb olvasóknak szánt ujdonságlista.

tizenötödik kiadásban jut az olvasókhöz több generáció kedvenc olvasmánya a „tamás bátyja kunyhója”, bihari klára hat éven felülieknek szánt műve „a fekete tündér lánya”, címmel jut az olvasókhöz. a kötet az íróknak 1960-ban, a magvető kiadónál megjelent mesekötetének és a legújabb termésének javát tartalmazza.

ismét hozzáférhetővé válik cooper „nagy indiánkönyve”, immár ötödik kiadásban. az idei téli könyvvásári listáról sem hiányzik majd az immár hagyományosan megjelenő fiúk könyve és a lányok könyve.

a nagyszerű pom pom meséi sorozat hat kis darabját egy kötetben is közreadják. a könyvben a radirpók, a szegény gombóc artur, a bátor tintanyul, a festéktüszentő hapci benő, a madárvédő golyókapkodó és a civakodó cipőikrek című mesék kaptak helyt.

a mai gimnazisták életéből választotta témáját daniel anna „az együttes”, című könyvében. a mű a közkedvelt csikos sorozatban hagyja el a nyomdát.

a diákkönyvtár ujdonsága lesz a karinthy frigyos novelláiból válogatott kötet „gurul a pénz”, címmel. a könyv az író erkölcsi-pedagógiai célzattal is bíró elbeszéléseiből ad izelítőt a fiatalok számára. a diákkönyvtár másik új kötete mándy iván pályaképét vázolja „most mit akarhat egy író?”, címmel. ugyanebben a sorozatban készül a magyar színműirodalom két klasszikusának -

szigligeti edének és csiky gergelynek - ma is érdeklődésre számot tartó darabját, a liliumfit és a buborékokat tartalmazó kötet.

a domokos-sorozat harmadik füzeté a szavak birodalmába vezeti az olvasókat. a nagy sikerű most légy okos domokos-hoz és az 1982-ben megjelent szemfüles domokos-hoz hasonlóan, eva vancurová - a sorozat szerzője - domokos játszik a szavakkal című művében is a szülők bevonásával kívánja - játékos kérdések és szemléletes rajzok segítségével - elérni célját - ezuttal a szókincs gyarapítását, a kifejezőkészség fejlesztését. /mti/

km/gg/kö ag olt  
00.12 200983 2252

-.-

sb0005 4 150 mtib1005

Levélszámlálás a postákon

1983. szeptember 20. - egyhetes levélszámlálás kezdődik kedden az ország valamennyi postahivatalában.

hosszu idő óta minden évben sor kerül erre a nagyszabású feladatra, melynek legfőbb célja megállapítani: ténylegesen mennyi levelet, expressz- és légipostai küldeményt, totó-lottó szelvényt kézbesítenek a postások, valójában mekkora a postahivatalok forgalma. a felméréssel választ kapnak arra is, az elmúlt időszakban változott-e és hogyan a levélforgalom nagysága, milyen eltérések tapasztalhatók a küldemények heti megoszlásában, összetételében. a teljes körű felmérés adatainak birtokában pontosabban tervezhetik a postások munkáját, s időről időre hozzáigazíthatják az élet diktálta igényekhez a postai szolgáltatásokat.

a küldemény-számlálás ideje alatt jelentős többletmunka vár a hivatalok dolgozóira, ám ezt - remélhetőleg - az ügyfelek nem fogják megérezni. /mti/

bi/kö/st/mz olt

00.12 200983 0948

-.-

sb0006 4 150 mtib1006

sör csepeletről

1983. szeptember 20. - sörpalackozással bővül a csepeli duna kertészeti termelőszövetkezet tevékenységi köre. a kőbányai sörgyárral megkötött szerződés szerint a tsz bér munkában naponta 150 000 liter sört palackoz. az üzemet a termelőszövetkezet volt tulipánhagyma-csarnokából alakítják ki, ahol az áprilisi próbaüzemig elkészítik a gépek alapját, bevezetik a vizet, csatornáznak, korszerűsítik az épületet. a korszerű üvegmosó, töltő és címkéző gépeket, azaz a teljes technológiai sort a sörgyár bocsátja a tsz rendelkezésére. /mti/

gál/an/st/mz olt

00.13 200983 0583

-.-

sb0007 4 150 mtib1007

keltetőházak szovjet exportra

1983. szeptember 20. - a komplex külkereskedelmi vállalat csaknem húszmillió rubel értékű szerződést írt alá szovjet partnerével kétszintes, ketreces baromfi keltetőházak exportjára. az újabb 110 komplett berendezést a jövő évben szállítják partnerüknek. a berendezéseket a rába mosonmagyaróvári gyára készíti.

a hazai ipar ezeket a ketreces házakat kgst szakosodás alapján gyártja, és a szovjetunió a legnagyobb vásárlója a berendezéseknek. a komplex 15 éve rendszeresen exportál belőlük a szovjet piacra, s eddig több mint háromezer keltetőházat adtak át, amelyekben közel százmillió baromfinak jut hely. a berendezéseket egyébként évről évre korszerűsítik, és az újabb igényekhez igazítják a terveket. /mti/

sz/ka/sl/mz olt

00.13 200983 0781

-.-

sb0008 4 150 mtib1008

nedves kukoricatároló, szalmadusító halmajon

1983. szeptember 20. - az állattenyésztés hozamát növeli beruházásaival borsod megyében a halmaji termelőszövetkezet. ezeröttszáz szarvasmarhájuk téli takarmányellátását érzékenyen érintette az aszálykár, a réti széna elszáradása. részben ennek pótlására és az energiatakarékos takarmányozás érdekében már felépítettek egy több mint 1000 tonna befogadóképességű nedves kukoricatárolót. másik takarmánytermelő üzemként szalmadusítót létesítenek, ahol most kezdték meg a gépek szerelését, s a tervek szerint novemberben indítják meg a termelést. itt buza- és árpaszalmából ammónia hozzáadásával jó minőségű réti szénával egyenértékű takarmányt állítanak elő. ez lehetővé teszi, hogy a tervezettnél több hizómarhát értékesítsenek, s így pótolják az aszálykár okozta jövedelemkiesés egy részét. /mti/

kör/tné/kö st olt

00.14 200983 0875

-.-

sb0009 4 150 mtib1009

szervestrágya-kiszóró berendezések

1983. szeptember 20. - két nagy teljesítményű önjáró hígtrágya-kiszóró gépet állítottak munkába a hajdusági agrár ipari egyesülés taggazdaságaiban. hajdu-bihar megyében huszonhét szakosított sertés- és huszonegy szarvasmarha-telepen naponta mintegy tízezer köbméter hígtrágya gyűlik össze, s ennek elhelyezése, felhasználásra való kiszállítása komoly gondot okoz. a most munkába állított berendezések öt perc alatt tízennyolcezer liter hígtrágyát szippantanak át tárolójukba, majd a földekre szállítják és a földbe juttatják az értékes szerves anyagot. a kiszórási sáv szélessége akár 24 méterig is terjedhet és tetszés szerint megválasztható. a gép sebessége az óránkénti 30 kilométert is elérheti, s a környezetet is védő berendezés a sebességhez igazítja a talajba juttatott trágya mennyiségét. a szakemberek számításai szerint, ha a megyében folyamatosan kijuttatják a földekre a szakosított telepeken összegyűlt szerves trágyát, ezzel évente mintegy 30 millió forint értékű műtrágyát takaríthatnak meg. /mti/

szü/éva/kö st olt

00.14 200983 1081

-.-

sb0010 4 160 mtib1010

fazekas emlékmúzeum nyílik mezőtúron

1983. szeptember 20. - a mezőtúri fazekas emlékmúzeum avatásával nyitják meg októberben a múzeumi, műemléki és honismereti hónap szolnok megyei eseménysorozatát. a városi tanács a megye hathatós támogatásával a kiállítási csarnok szomszédságában lévő volt iskolaépületet újjitotta fel és rendezi be a nagykunsági táj évszázados fazekas kultúrájának emlékeivel.

a megye nyolcadik múzeumának négy termében mintegy 5000 tárgyat helyeznek el. a mezőtúri fazekasság története című állandó kiállítás anyagát gazdagítja varga lajos tanár szép kerámiaúgyűteménye is. az állandó tárlaton emellett bemutatják a fiatal fazekasok mezőtúri alkotótáborának lakói által készített és a városnak adományozott munkáit. a mezőtúri fazekas múzeum létrehozásával beteljesült mórícizsigmond jóvendölése, aki 1939-ben, az akkor elhunyt badár balázs fazekas népművész haláláról megemlékező riportjában így írt: eljön az az idő, hogy túron is lesz múzeum. /mti/

end/kné/st/mz olt

00.15 200983 1017

-.-

sb0011 4 160 mtib1011

felújították a földi-émlékházat hajduhadházán

1983. szeptember 20. - két évi munkával és több mint félmillió forintos költséggel felújították a földi-émlékházat hajduhadházán. földi jános - csokonai és fazekas Mihály tudós barátja és mestere - tíz esztendeig működött itt a hajdukerület orvosaként. a korszerűsített emlékházban az állandó földi-émlékiállításán kívül egy másik teremben hajdu-bihar élővilágát mutatják be, a harmadik terem pedig időszakos kiállítások otthona lesz. /mti/

szü/éva/kö st olt

00.16 200983 0521

-.-

sb0012 4 160 mtib1012

környezetkimélő növényvédelmi szaktanfolyam

1983. szeptember 20. - több és szebb gyümölcsöt termelhetnek azok, akik részt vesznek azon a 10x3 órás speciális környezetkimélő növényvédelmi szaktanfolyamon, amelyet kertbarátoknak indít a tit természettudományi stúdió. a foglalkozásokon - heti egy alkalommal - növénycsoportonként ismertetik a különböző növénybetegségeket és az ellenük való védekezés módjait, szabályait. a színes dia- és filmvetítéssel egybekötött előadásokat szakmai tapasztalatcsere, konzultáció követi. a tanfolyamra beiratkozók az eredményesebb tanuláshoz segédanyagot kapnak. jelentkezni a tit stúdiónál /budapest, xi. bocskai ut 37./ szeptember 30-ig, naponta 8-tól 16 óráig lehet, a részvételi díj 320 forint.

na/ag/mz olt

00.16 200983 0764

-.-

sb0013 4 160 mtib1013 /közönségszolgálat/

új filmek a mozik műsorán

1983. szeptember 19. - magyar, nszk-beli és amerikai film szerepel csütörtöktől a premiermozik műsorán.

testvérszerelemről szól kézdi-kovács zolt új filmje, a visszaesők. a megtörtént esetet feldolgozó alkotás főbb szerepeit monori lilí, székely b. miklós és törőcsik mari játssza.

fitzcaraldo a címe a kétrészes színes, szinkronizált nszk-beli kalandfilmnek, mely a század elején játszódik a dél-amerikai óserdő mélyén. a filmet werner herzog rendezte, a főszerepekben claudia cardinale-t és klaus kinskit láthatja a közönség.

az 1973-as chilei puccs idején „eltűnt”, fiatal amerikaiáról, charles horman-ról szól az eltűntnek nyilvánítva című politikai krimi. a színes, szinkronizált amerikai filmet sissy spacek és jack lemmon neve fémjelzi. /mti/

jk/bc/mz olt

00.17 200983 0827

-.-

bel

- 10 -

1983.09.20.

sb0014 4 150 mtib1014

munkavédelem a putnoki fonóüzemben

1983. szeptember 20. - újabb munkavédelmi beruházás kezdődött a kispesti textilgyár putnoki pamutfonó és cérnázó üzemében. a zajártalom mérséklése végett műanyag alkatrészekre cserélik ki a gépek fémből készült fogaskerekeit. a műanyag fogaskerekek kopásállósága csaknem azonos a fémből készültékével, zajhatásuk azonban a kísérleti mérések alapján mintegy 30 százalékkal kisebb. a munkásnők eddig fül dugókkal védekeztek a zaj ellen, ezeket azonban a folyamatos ellenőrzés ellenére sem használták szívesen. ezért választotta a gyár vezetősége a fenti megoldást.

a gyár mindkét üzemsarnokában ugynevezett „csendszobát”, rendeztek be, ahol a gépek mellett dolgozó nők 10-15 perces pihenőt tarthatnak. itt fogyaszthatják el a műszakonként rendszeresített védőitalt, szódavizet, az éjszakai műszakban pedig a colát.

a kipróbálást követően már folyamatosan üzemel a négy klimaberendezés is. ezekkel mérséklik a gépeken futó szálak porzását, s így csökkentik a léguti megbetegedések veszélyét. /mti/

kör/tné/st/gw olt

08.00 200983 1079

--

sb0015 4 160 mtib1015

október 9-én nyílik a vásárhelyi őszi tárlat

1983. szeptember 20. - az idén harmincadik alkalommal megrendezésre kerülő vásárhelyi őszi tárlatot október 9-én vasárnap nyitják meg a hódmezővásárhelyi tornyai jános muzeumban. a nagymultu kiállítás iránt az érdeklődés nem csökkent. az idén 140 művész 390 alkotását küldte meg a zsűrinek elbírálásra. a közelmúltban született döntés szerint 123 művész, 249 művét fogadták el bemutatásra. 119 festmény, 92 érem és szobor, 27 grafika és 11 különböző technikával készült más alkotás kerül a közönség elé.

a megnyitón adják át a kiállított művek elismeréséül az 1983. évi tornyai-plakettet, valamint a magyar népköztársaság művészeti alapja és a csongrád megyei tanács díjait, valamint a hódmezővásárhelyi tanács munkajutalmait. tíz hódmezővásárhelyi üzem és tsz is munkajutalmat ajánlott fel egy-egy alkotónak. a művelődési minisztérium a vásárhelyi tárlatot vásárlási fórumnak is kijelölte.

*a*

bel

- 11 -

1983.09.20.

az érdeklődő főhatóságok, intézmények, üzemek már a megnyitás előtti héten megvásárolhatják az általuk kiválasztott alkotásokat.

a hagyományoknak megfelelően az őszi tárlattal egyidőben a hódmezővásárhelyen élő képzőművészek külön kiállításon is bemutatkoznak. ezt a tárlatot az idén a mártélyi művelődési házban rendezik. /mti/

dén/f/st/gw olt

08.12 200983 1311

--

sb0016 4 150 mtib1016

a vasut is fizethet birságot

1983. szeptember 20. - újszerű megállapodást kötött a MÁV debreceni vasutigazgatósága és egyik legjelentősebb fuvaroztató partnere, a tiszamenti vegyiművek. ennek értelmében a jövőben a MÁV is szavatosságot vállal a szállítási határidők pontos betartására és a megrendelt vasutikocsi-mennyiség biztosítására. a szerződés megkötését az az új rendelet tette lehetővé, miszerint a fuvaroztató vállalatok ezentul ugynevezett hét napra szóló visszterhes megállapodást köthetnek a területileg illetékes vasuti igazgatóságokkal. ez azt jelenti, hogy nemcsak a fuvaroztató vállalat fizet birságot, ha a megrendelt kocsikat nem rakja meg, hanem a MÁV is minden olyan esetben, amikor a visszaigazolt kocsimennyiséget nem adja át a fuvaroztatóknak. eddig a megállapodások szerint csak a szállítatók fizettek birságot a vasuti kocsik kihasználatlanságáért. /mti/

laz/kné/st/zsu olt

08.13 200983 0913

*a*

--

bel

- 12 -

1983.09.20.

sb0017 4 160 mtib1017

klub a szegedi mozgáskorlátozottaknak

1983. szeptember 20. - szegeden megnyílt a mozgáskorlátozottak új klubja. a petőfi sándor sugáruton mintegy másfélmillió forintos költséggel egy régi épületet alakították át és rendeztek be erre a célra. a földszinten lévő öt helyiség bejárati és átjáró ajtóit úgy alakították ki, hogy azokon tolokocsival is könnyen közlekedhessenek. az új klub létesítéséhez szocialista brigádok és kisiparosok mintegy 200.000 forint értékű társadalmi munkával járultak hozzá. vállalatok és magánszemélyek ajándékaival egy könyvtár alapjait is megteremtették. /mti/

dén/st/gw olt

08.16 200983 0622

-.-

sb0018 4 150 mtib1018

kgst-tanácskozás a kőolajtermék-ellátás ésszerűsítéséről

1983. szeptember 20. - a szocialista országok kőolajtermék-ellátásának kérdéseiről kedden kgst-tanácskozás kezdődött a budapesti volga szállóban. a négynapos konferencián 8 európai szocialista ország ásványolaj-forgalmazó vállalatának, illetve állami szervezetének vezetői azt vitatják meg, hogy hogyan lehet célszerűbben megoldani a kőolajtermékek kereskedelmét, a csomagolási és tárolási módokat, csökkenteni az energiakiadásokat. előadások hangzanak el a kőolajtermék-vesztések mérséklésének új módjairól, a környezetszennyezés megelőzéséről, a technológiai folyamatok automatizálásáról, a szénhidrogénekkal való takarékoskodásról.

a tanácskozás résztvevőit zsengellér istván, az országos kőolaj-és gázipari tröszt vezérigazgatója köszöntötte, majd megkezdődtek a delegációk előadásai. /mti/

sl/tr/gw olt

08.31 200983 0892

is

-.-

bel

- 13 -

1983.09.20.

sb0019 4 180 mtib1019 /közönségszolgálat/

az utinform jelenti - lezárják a bajai hidat a dunán

1983. szeptember 20. - szeptember 20-án, 21-én, 22-én és 23-án éjszaka éjjeltől hajnali 3.50 óráig feljáró építése miatt lezárják az 55-ös főközlekedési úton a bajai hidat. a lezárást követően csak a megkülönböztető jelzéseiket használó járművek hajthatnak át a dunán átívelő hidon. /mti/

és/ka/gw olt

09.11 200983 0370

-.-

sb0020 4 130 mtib1020

george bush amerikai alelnök keddi programja /1. rész/

1983. szeptember 20. - george bush, az amerikai egyesült államok alelnöke, aki lázár györgynek, a minisztertanács elnökének meghívására hivatalos látogatáson tartózkodik hazánkban, kedden reggel a hősök terén megkoszoruzta a magyar hősök emlékművét.

/folyt. köv./  
sr/kö/ár/gw olt

09.14 200983 0354

-.-

sb0021 4 130 mtib1026

hozzátartozók látogatása a grazi kórházban fekvő sebesülteknél

1983. szeptember 20. - kedden különautóbusz indult debrecenből grazba. a medicor művek debreceni gyárának közreműködésével szervezett különjáraton az autóbusszbaleset sérültjeinek családtagjai utaztak ausztriába, a kórházban fekvők meglátogatására. /mti/

szü/éva/ká/gw olt

09.58 200983 0355

is

-.-

bel

- 14 -

1983.09.20.

sb0022 4 130 mtib1027

george bush amerikai alelnök keddi programja /2. rész/

a tiszteletadást követően losonczi pál, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke az országában fogadta george busht. a megbeszélésen rész vett garai róbert külügyminiszter-helyettes, nagy lajos, a külügyminisztérium főosztályvezetője, valamint az amerikai alelnök kíséretében érkezett személyiségek közül daniel j. murphy, az alelnök főtanácsadója, donald p. gregg, az alelnök nemzetbiztonsági tanácsadója, paula dobriansky, a nemzetbiztonsági tanács munkatársa, mark palmer, a külügyminisztérium európai ügyekért felelős csoportfőnöke és harry e. bergold, az egyesült államok budapesti nagykövete. /folyt. köv./

sr/kö -ár olt  
10.07 200983 0706

-. -

sb0023 4 130 mtib1028

george bush keddi programja.../3. rész/

a találkozón áttekintették a magyar-amerikai kapcsolatok fontosabb kérdéseit, az együttműködés fejlesztésének további lehetőségeit. mindkét fél hangsúlyozta a leszerelési tárgyalások jelentőségét, kiemelkedő fontosságot tulajdonítva a nemzetközi feszültség csökkentéséhez hozzájáruló találkozóknak. /folyt. köv./

sr/pá/zsu olt  
10.13 200983 0383

as

-. -

bel

- 15 -

1983.09.20.

sb0024 4 150 mtib1029

t ö r ö l v e

-. -

sb0025 1 130 mtib1033

kádár jános finnországra utazott

1983. szeptember 21. - kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára mauno koivistonak, a finn köztársaság elnökének meghívására, kedden hivatalos látogatásra finnországra utazott.

utjára elkísérte felesége, valamint nagy jános külügyi államtitkár, kovács lászló, az mszmp kb külügyi osztályának helyettes vezetője és bereczky gyula, a kb agitációs és propaganda osztályának alosztályvezetője. matusek tivadar, hazánk finnországi nagykövete helsinki-ben csatlakozik a kíséretéhez.

kádár jánost és kíséretét a ferihegyi repülőtéren losonczi pál, az elnöki tanács elnöke, lázár györgy, a minisztertanács elnöke, németh károly, az mszmp kb titkára, a politikai bizottság tagjai, horn gyula, a kb külügyi osztályának vezetője, horváth istván belügyminiszter, pullai árpád közlekedési miniszter és roska istván külügyminiszter-helyettes bucsuztatta. a finn köztársaság budapesti nagykövetségének képviselőjében jelen volt mikko jokela ideiglenes ügyvivő. /mti/

di/pá/kö ag olt  
10.43 200983 1064

as

-. -

bel

- 16 -

1983.09.20.

sb0026 4 130 mtib1036

emlékezés házi árpádra

1983. szeptember 20. - házi árpád szabómunkás, a magyar munkásmozgalom kiemelkedő személyisége születésének 75. évfordulója alkalmából koszoruzási ünnepséget rendeztek urnájánál, kedden/a mező imre uti temető munkásmozgalmi panteonjában.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága nevében szücs istvánné, az v. kerületi pártbizottság első titkára és dabronaki gyula, a központi bizottság tagja helyezte el a megemlékezés virágait. az mszmp pest megyei bizottsága képviselőjében arató andrás titkár és gerencsér árpádné, a pártbizottság tagja, a belügyminisztérium nevében pál antal és kovács györgy rendőr-vezérőrnagyok koszoruztak. a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége részéről kerekes imre titkár és fazekas józsef, az országos bizottság tagja hozta el a tisztelet virágait.

házi árpád urnáját családtagjai, volt munkatársai, tisztelői is megkoszoruzták. /mti/  
ri/mi/kö ag olt  
11.03 200983 0944

--

sb0027 4 160 mtib1041

jános vitéz a bábszínházban

1983. szeptember 20. - kedden hetedik alkalommal ujitotta fel az állami bábszínház - a jókai téri színpadon - petőfi sándor elbeszélő költeményének, a jános vitéznek bábváltozatát. a gyerekek közkedvelt meséjét bábszínpadra szilágyi dezső írta, urbán gyula rendezte, s a főalakokat - ~~kós~~ iván bábjaival, díszletei között - kormos gyula, halmy izolda és román kati kelti életre.

az előadás érdekessége, hogy „főpróbáját”, az ausztriai herzenburgban tartották, az augusztus 26-28. között ott megrendezett nemzetközi bábfesztiválon. /mti/

jk/ag/gw olt

11.13 200983 0603

--

bel

- 17 -

1983.09.20.

sb0028 4 160 mtib1042

magyar siker hamburgban

1983. szeptember 20. - a hamburgi nemzetközi brahms-verseny trió kategóriájában magyar siker született: az első díjat a zsüri zempléni tamás kürtművésznek, a magyar állami operaház tagjának és az őt kísérő bécsi mozart-duónak ítélte. /mti/

jk/ka/ag/gw olt

11.20 200983 0298

--

sb0029 4 150 mtib1043

a 95. idény a megújult <sup>(szerencsi)</sup> cukorgyárban

1983. szeptember 20. - kedden reggel a berendezések felfűtésével megkezdődött az idei cukorrépafeldolgozó szezon a nagyhirű szerencsi cukorgyárban. az 1881-ben elkészült üzemek ez lesz a 95. kampánya. az első répaszállítmányok hajduböszörményből és a szerencsi állami gazdaságból érkeztek. az idény száz napja alatt, folyamatos termelés mellett összesen négyszázezer tonna cukorrépa feldolgozását tervezik.

az idei szezonra megújult a gyár. korszerűsítették a répafeldolgozó- és -tisztító-rendszert, valamint a létisztító állomást, két új cukorkristályosító főzőedényt és három új, dán gyártmányú főzőautomatikát helyeztek üzembe. ez utóbbiaktól nagymérvű energiamegtakarítást várnak. új járműbuktatókat, utakat, mérlegházakat építettek, és korszerű rakodógépeket szereztek be. az induláshoz szükséges legfontosabb berendezéseket keddre rákapcsolták a gyári rendszerre, a többi új egység üzembeállítására folyamatosan kerül sor. /mti/  
tre/tné/kö ká olt  
11.24 200983 1009

cs

--

sb0030 4 160 mtib1044

## tudományos könyvkiállítás

1983. szeptember 20. - a prágai academia és a pozsonyi veda tudományos könyvkiadók terméséből nyílt kiállítás kedden budapesten, a váci utca 22. szám alatti akadémiai könyvesboltban.

a hét végéig nyitvatartó tárlaton több mint 300 kötet reprezentálja a tudományos könyvműhelyek tevékenységét. Láthatók egyebek között a természet- és a társadalomtudományi kutatások legfrissebb eredményeiről beszámoló munkák. kiállítottak jelentős történelmi és kulturális vállalkozásokat tükröző enciklopédiákat is.

/mti/  
km/pá/kö ag olt  
11.26 200983 0566

--

sb0031 4 150 mtib1045

## kgst biofizikai konferencia balatonfüreden

1983. szeptember 20. - kedden megkezdődött balatonfüreden a kgst biofizikai együttműködés membrán-szekciójának ülése. a négynapos szakmai tanácskozáson összegezik az együttműködés eddigi tapasztalatait, és szó lesz a biofizikai kutatások további koordinálásáról. a tudományos tanácskozás több szempontból foglalkozik a sejtmembránokkal, az élő szervezet szerkezetét egymástól elválasztó hártyákkal. ismertetik azokat a kutatási eredményeket, amelyek új információt adnak működéséről, arról a szabályozó funkcióról, amely alapján a különböző anyagok áthaladását irányítják. ennek jelentőségét jól mutatja, hogy szabályozó tulajdonság változása a szervezet kóros állapotához, betegségekhez vezethet, s része van az öregedés folyamatában. a gyógyszerek hatásmechanizmusában is döntő szerepe van a membránoknak.

a négynapos tudományos konferenciát dr. salánki jános akadémikus nyitotta meg, aki a téma magyarországi koordinátora.

/mti/  
bév/mné/ká/zsu olt  
11.28 200983 1017

ds

--

sb0032 4 180 mtib1046

## halálos baleset

1983. szeptember 20. - nyiradony külterületén petrohai istván 36 éves segéd munkás, helyi lakos motorkerékpárjával letért az uttétről, egy kilométerkönek ütközött, majd az árokba borult. a baleset következtében a motorkerékpáros a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint petrohai istván figyelmetlenül vezetett. /mti/

és/pá/ag/gw olt

11.46 200983 0382

--

sb0033 4 150 mtib1047

## tűz pesterzsébeten

1983. szeptember 20. - hétfőn hajnalban budapesten, a xx. kerületi késmárk utca 11. számú lakóházban tüzet okozott egy égve felejtett gyertya. a lángok rövidesen a tetőre is áttérjedtek, melynek következtében a födém a 77 éves bucsi istvánra omlott. az idős férfit a helyszínen érkezett tűzoltók már holtan találták. a tüzet rövidesen eloltották, keletkezési körülményeinek vizsgálatát a rendőrség és tűzoltóság folytatja. /mti/

és/mi/kö ag olt  
11.47 200983 0477

ds

--

sb0034 4 130 mtib1049

magyar-nszk tanácskozás az innovációról

1983. szeptember 20. - az állam és a társadalom szerepe az innovációs folyamat irányításában - e témakörrel magyar-nszk szakértői tanácskozás kezdődött kedden - a tudományszervezési és informatikai intézet rendezésében - a budapesti műszaki egyetemen.

Korcsog András, a tudománypolitikai bizottság titkára megnyitó beszédében egyebek között elmondotta: az innovációs folyamatok döntő többsége a vállalati és az intézményi szférában van. az iparilag fejlett országokban egyre inkább felismerik e folyamatban az államszervező és ösztönző jelentőségét; a mostani konferencia aktualitását éppen ez a felismerés motiválja. eltérő pozícióból és esetleg ellenkező irányból indulva országaink tudósai, szakemberei azonos felismeréshez jutottak: az állam és a társadalom szerepe az innovációban komoly tényezője a tudományos-technikai haladással való lépéstartásnak, a nemzetközi munkamegosztásnak, gazdasági fejlődésünknek.

V. funkciójárnak

hazánk politikai és gazdasági létérdeke erősíteni a tudományos, technikai és gazdasági kapcsolatait partnereivel, fejleszteni a kölcsönös előnyökön nyugvó együttműködést és - mindenek előtt - megőrizni ehhez a békét - hangsúlyozta Korcsog András.

a csütörtökig tartó tudományos tanácskozáson - amelyen nszk-beli kutatók, gyakorlati szakemberek és a magyar felsőoktatás, az mta, valamint az államigazgatás szakértői vesznek részt - számos előadás és korreferátum hangzik el. megvitatják - egyebek között - a magyarországi kutatás, fejlesztés és az innováció problémáit, valamint az egyetemi kutatás és az ipar kapcsolatát. az nszk-beli szakemberek a gazdaság innováció-igényéről és a kutatási prioritások meghatározásáról tartanak előadásokat. /mti/

és/ka

12.14 200983 1745

sb0035 4 150 mtib1050

félidő a vásáron /1.rész/

1983. szeptember 20. - félidejéhez ért az őszi bnv, amelyen kedden megsűrűsödtek a szakmai programok, előkészítették az első kereskedelmi megállapodásokat, és csaknem minden kiállító egésznapos programját jelentették az üzleti tárgyalások. számos vállalat a vásár félidejére időzítette sajtótájékoztatóját, azért, hogy beszámolhasson: milyen fogadtatásra találtak újdonságaik a szakmai és a nagyközönség körében.

a nyugat-magyarországi fagazdasági kombinát sajtótájékoztatóját bnv-nagydíjas betonyp családi házukban tartották. elmondották, hogy szombathelyen és mosonmagyaróvárott már nyolc család lakik ilyen, cement-forgácslap elemekből összeállított épületekben, ezek eddig nem adtak panaszra okot. a házak hőszigetelése kiváló, a megfelelő fűtési mód kiválasztásával ötven százalékkal kevesebb hőenergia szükséges, mint a hagyományos épületek fűtéséhez. a laboratóriumi vizsgálatok azt mutatják - hiszen az új építőanyag csak néhány éves -, hogy élettartama azonos lesz a téglaházakéval. a betonyp-elemekből összeállított lakások ára - szakipari szereléssel együtt, tehát kulcsrakészen - négyzetméterenként 8.600 forint. a szerelést - fővállalkozóként - szintén a nyugat-magyarországi fagazdasági kombinát vállalja. a családi házakból az idén még 15-20-at szállítanak megrendelőiknek, de már jövő évi száz darabos kapacitásukat is lekötötték a lakásra várók. megrendelést így már csak 1985-re vesznek fel. a bnv-n külföldi - főként nszk- és arab országokbeli - cégekkel is tárgyaltak, amelyek szintén érdeklődnek a betonyp-házak, valamint a kombinát másik kiállított termékcsaládjá, az elemes irodabutorok iránt.

hamarosan kevesebb bosszúsággal jár a fürdőszoba-berendezések beszerzése - ígérték sajtótájékoztatójukon a kecskeméti zománc- és kágyár képviselői. a jövő évtől ugyanis megváltoztatják eddigi kereskedelmi gyakorlatukat, nem a nagy-, hanem közvetlenül a kiskereskedelemnek, a tűzép-telepeknek, valamint az iparcikk-üzleteknek, nagyobb áruházaknak szállítják termékeiket. ettől azt remélik, hogy az országban egyenletesebb lesz az ellátás, megrövidül az áru útja a gyártótól a vásárlóig. az ellátás javításához azonban ez még nem lenne elegendő: a fürdőkádak gyártástechnológiájának korszerűsítésével a mennyiségi igényeket is jobban kielégíthetik. terveik szerint jövőre 150 ezer fürdőkádat gyártanak, bővítik a méret- és színválasztékot. háromféle nagyságban és 13féle színben készítik a keresett termékeket. /folyt. köv./

mg/os/ka/sl/zsu olt

12.19 200983 2513

sb0036 4 150 mtib1051

mezőgazdasági rakodópályaudvart adtak át tiszaföldváron

1983. szeptember 20. - tiszaföldváron kedden üzembehelyezték szolnok megye első mezőgazdasági rakodópályaudvarát, a létesítményt a szolnoki cukorgyár, a megyei agroker vállalat, a mezőhéki táncsics tsz és a tiszaföldvári Lenin tsz társulati formában építette meg, a más anyagi támogatásával. a 30 millió forint értékű beruházás keretében elkészült másfél kilométer vasúti iparvágány, a 10 ezer négyzetméteres répatároló, továbbá 2600 négyzetméter rakodótér. az építkezést tovább folytatják, s már ebben az évben átadják az 1000 négyzetméter alapterületű betontámfalas műtrágyatárolót.

a teljesen gépesített mezőgazdasági pályaudvaron az átadásakor megkezdődött a tiszazugban termelt cukorrépa gyors vasúti rakodása. az irányvonatok a répát a szolnoki cukorgyárba szállítják, s a közúti fuvarozás kikapcsolásával évente 4-5 millió forint szállítási költséget takarítanak meg. /mti/  
end/kné/kö st olt  
12.24 200983 0973

--

sb0037 1 130 mtib1052

george bush keddi programja ... /4. rész/

george bush és kísérete ezután a főváros nevezetességeivel ismerkedett. a városnéző körutra velük tartott marjai józsef miniszterelnök-helyettes is. a vendégeket a nemzeti muzeumnál szépvölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke köszöntötte. az amerikai alelnök nagy érdeklődéssel tekintette meg a koronázási ékszereket. fülep ferenc, a muzeum főigazgatója ismertette a korona, a jogar, az országalma, a kard és a palást történetét. elmondta, hogy a különböző korokból származó tárgyak együttese évszázadokon keresztül a magyar uralkodók hatalmának legfontosabb jelképe volt. a hányatott sorsu ereklyék 1978-ban kerültek vissza az egyesült államokból magyarországra.

a városnézés következő állomása a halászbástya volt, melynek mellvédjéről a vendégek - verőfényes napsütésben - gyönyörködtek az eléjük táruló panorámában. rövid séta után a mátyás-templom bejáratánál fabián jános kanonok köszöntötte george busht, s ismertette a templom történetét.

as

george bush ezt követően a forum szállóban sajtókonferencián találkozott a magyar és a külföldi újságírókkal. a sajtóértékeztetést bajnok zoltán államtitkár, a minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke nyitotta meg.

/a sajtókonferencia részletes ismertetésére a későbbiekben visszatérünk./ /folyt. köv./  
sr/pá/kö -ár  
12.27 200983 1343

--

sb0038 4 150 mtib1053

félidő a vásáron ... /2.rész/

a merészebb stílus kedvelőinek a hagyományostól eltérő, formatervezett kádakat is kínálnak. termékválasztékukat összehangolták a csempéket és padlóburkolatokat gyártó vállalatokkal, egyebek közt az alföldi porcelángyárral. már a bnv idején lehetőséget teremtettek új termékeik megrendelésére, 560 mohazöld fürdőszoba garnitúra várja a vevőket.

ergotext néven védőruházati gazdasági társulás alakult - jelentette be sajtótájékoztatóján szlenka józsef, a munkaruházati kereskedelmi vállalat igazgatója. a koordinátor a kereskedelem, a tagvállalatok többsége azonban alapanyaggyártó, illetve konfekcionáló vállalat, s kutató-fejlesztő intézményeket is felkérték az újabb alapanyagok kidolgozására.

a társaság célja, hogy az alapanyagok tervszerű és koordinált fejlesztésével megfelelő színű, méretű, s a speciális igénybevétellel szemben ellenállóképes védőruházatot alakítsanak ki, amelyek - főként a bányászat, a kohászat, a vegyipar, a papíripar és a villamosenergia ipar területén - megfelelnek a szigorú munkavédelmi előírásoknak. bár a gazdasági társulás hivatalosan csak most a bnv-n alakult meg, a tagvállalatok már korábban megkezdték együttműködésüket. az ennek eredményeként kialakított, külsőleg is esztétikus védőruhák már a bnv-n is láthatók. a latex vállalat regina, valamint a lenfonó- és szövőipari vállalat tokaj elnevezésű anyagából készült ruhák különlegessége, hogy 95 celsius fokos vízben moshatók, anélkül, hogy négy százaléknál jobban zsugorodnának.  
/folyt. köv./

mg/ka/sl/zsu olt  
12.45 200983 1561

as

--

sb0039 4 180 mtib1054 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés

1983. szeptember 20. - a meteorológiai intézet jelenti kedden délben:

marad a csendes őszi idő

Északnyugat-európa fölött egy igen nagy méretű ciklon található. a légörvény hatására nagy sebességgel áramlik a hűvös és nedves levegő a partvidék és skandinávia fölé. emiatt nemcsak erősen szeles, de igen változékony, gyakran esős arrafelé az idő. ugyancsak sok a felhő a balkán félsziget fölött is. ott is sokfelé esik az eső, és hűvös az idő. a szárazföld középső részén, valamint a szovjetunió déli felén és olaszországban csendes az ősz, sok a napsütés és meleg a nappal. a pára és a köd még csak a hajnalra és a reggelre jellemző.

hazánk időjárásában holnap estig sem várható számottevő változás, továbbra is eléggé száraz és mérsékelt meleg levegő áramlik fölénk.

hétfőn délelőtt országunkban még voltak erősen felhős vidékek. délután viszont már mindenütt sütött a nap. a reggel még többfelé erős északi szél lassan mérséklődött. a hőmérséklet általában 20 és 26 fokig emelkedett. éjszaka többfelé párássá lett a levegő, és foltokban köd is kialakult. ma hajnalra 7 és 15 fok közé csökkent a hőmérséklet. délelőtt megszűnt a köd és napos idő volt. 11 órára 17-22 fokig melegedett föl a levegő.

budapest belterületén hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 18.2 fok volt, ez 1.9 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten 22 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1020 mbár, alig változik.

várható időjárás szerda estig:

általában kevés felhő várható, eső valószínűleg nem lesz. napközben megélénkül az északi, északkeleti szél. hajnalban sokfelé erősen párássá lesz a levegő, és átmenetileg ködfoltok is kialakulhatnak.

a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7 és 12, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 20 és 25 fok között alakul.

előrejelzés budapestre szerda reggelig:



többnyire derült lesz az ég, és eső nem várható. gyenge marad a szél. a hőmérséklet 21 órakor 18 fok körül alakul.

hajnalban a város külső részein erősen párássá lesz a levegő, és a hőmérséklet 12 fok körül valószínű.

a duna budapestnél 187 cm, a víz hőmérséklete 15.8 fok. /mti/

kö olt

13.13 200983 2315

..

sb0040 4 160 mtib1055

előrehaladás a gyermekétkeztetésben - a heves megyei tanács végrehajtó bizottságának ülése

1983. szeptember 20. - heves megyében az utóbbi években jelentős előrehaladás történt a gyermekétkeztetésben - állapították meg a megyei tanács végrehajtó bizottságának kedden egerben tartott ülésén. az óvodákban zavartalan az ellátás, az általános iskolások több mint fele részeseül szervezett étkeztetésben, ez négy és félezerrel több, mint három évvel ezelőtt. a szakmunkástanulók körében mintegy 15 százalékos a fejlődés. a legtöbb központi iskolánál a körzetesítéssel együtt megoldották a bejáró tanulók étkeztetését is, az autóbuszok indulása is alkalmazkodik az étkezési időhöz. a fejlődést elősegítette, hogy a vendéglátóipar egyre nagyobb részt vállal a szervezett diákétkeztetésben, jelenleg 11 ezer diák étkeztetését biztosítja. ez kétszer annyi, mint 1980-ban volt.

ugyanakkor rámutattak az ülésen, hogy egyes helyeken, elsősorban a megyeszékhelyen, csak a meglévő konyhák túlterhelésével tudták megoldani a fejlesztést. az általános képen belül lényeges eltérések vannak. a legkedvezőtlenebb a helyzet a középiskolai tanulók körében: a szervezett étkeztetésben ugyan a három év előttinél hat százalékkal többen vesznek részt, a tanulók száma azonban gyorsabban nőtt, tehát a részvételi arány csökkent. gondot okoz, hogy az étkeztetést hatvan százalékban kis kapacitású konyhák bonyolítják le. még kisebb településeken is gyakran külön-külön főzőkonyhát működtetnek az egyes gyermekintézmények.



a testület szorgalmazta a központi konyhák létrehozását, ahonnan több intézmény kisebb költséggel ellátható. a vendéglátóipar fokozottabb bekapcsolása érdekében úgy határoztak, hogy az oktatási intézmények konyháinak üzemeltetése esetén a bérleti díjak megállapításánál a jogszabályoknak megfelelően ötven százalékos kedvezményt engedélyeznek. /mti/

kov/lné/st/gw olt

13.32 200983 1896

sb0041 4 150 mtib1056

félidő a vásáron /3. rész/

bővítik a budapesti és vidéki kiskereskedelmi közösbolt-hálózatot, s szélesítik az alumínium, valamint az ötvöztött termékek választékát - mondották az alumíniumipari kereskedelmi vállalat sajtótájékoztatóján. újdonságait, többek között az alumíniumgarázst, a telefonfülkével kombinált utasvárót, az új típusu erkélykorlát-rendszert, az alumínium presszóteraszt, az újfajta polctartókat a bmv-n is kiállították, s közülük néhányat árusítanak. a jövő év elején vevőszolgálati központot létesítenek budapesten, a józsef körút 52. szám alatt, s itt minta után, illetve előjegyzéssel vásárolhatók termékeik. sok vásárlónak - főként az építkezőknek - okoz bosszúságot az alumíniumradiátor-hiány, ami a vállalat ígérete szerint rövidesen megszűnik: október 1-től ugyanis felvesznek előjegyzést a fővárosi és vidéki üzletekben, s az első megrendelők néhány héten belül átvehetik a fűtőtesteket. a tetőszigetelési gondok enyhítésére rövidesen forgalomba hozzák a kőbányai könnyűfémű kecskeméti gyáregységének korszerű tetőszigetelő és vasszerkezet-korrózióvédő anyagát. /folyt. köv./

mg-os/ka/kö st olt  
13.58 200983 1139

sb0042 4 160 mtib1057

nádasy László temetése

1983. szeptember 20. - nádasy László író, filmrendező, filmesztéta temetése szeptember 23-án 14 órakor lesz a farkasréti temetőben. /mti/

ka/ag/gw olt

14.09 200983 0192

sb0043 4 130 mtib1059

meghalt tőke Imre

1983. szeptember 20. - tőke Imre, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1930 óta volt a párt tagja, 74 éves korában elhunyt. temetése szeptember 21-én 16 órakor lesz a dobozi községi temetőben.

az mkszmp gyulai járási bizottsága

/mti/ kö bty/ke/kö st olt  
14.15 200983 0331

sb0044 4 150 mtib1060 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. szeptember 20. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása csütörtök reggelig:

ausztria:

általában kevés lesz a felhő, csapadék nem várható. a hőmérséklet szerdán kora délután 20, 25, csütörtökön hajnalban 7, 12 fok között alakul.

csehszlovákia:

változóan felhős lesz az ég, de csapadék nem valószínű. a hőmérséklet szerdán kora délután 19, 24, csütörtökön hajnalban 7, 12 fok között alakul.

szovjetunió:

kevés lesz a felhő, csapadék nem várható. a hőmérséklet szerdán kora délután 20, 25, csütörtökön hajnalban 7, 12 fok között alakul.

románia:

változóan felhős lesz az ég, számottevő csapadék nem várható. a hőmérséklet szerdán kora délután 20, 25, csütörtökön hajnalban 9, 14 fok között alakul.

jugoszlávia:

általában kevés lesz a felhő, csapadék nem várható. a hőmérséklet szerdán kora délután 21, 26, csütörtökön hajnalban 8, 13 fok között alakul. /mti/

kf/kö bam olt  
14.29 200983 1073

--

sb0045 4 150 mtib1061 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. szeptember 20. - az európai nagyvárosok szerdára várható maximális hőmérséklete:

párizs	20,
london	20,
osló	15,
stockholm	15,
helsinki	15,
berlin	20,
varsó	20,
leningrád	16,
moszkva	20,
kijev	23,

prága	22,
bécs	24,
róma	27,
madrid	30,
belgrád	23,
bukarest	24,
szófia	18,
athén	24 fok.

/mti/ kf/kö bam olt  
14.31 200983 0847

--

sb0046 1 150 mtib1062

a szerkesztőségek figyelmébe!

1983. szeptember 20. - mai bs0007 mtib1007 sz. hírünk címében és szövegében mindenütt a „keletet házak”, szó helyett „tojásgyárak”, szót kérünk írni!

/mti/ kö olt  
14.33 200983 0242

--

sb0047 4 150 mtib1063

magyar-szovjet járműipari megállapodás

1983. szeptember 20. - kedden a mogürt külkereskedelmi vállalat székházában mintegy nyolcszáz millió rubel értékű szerződést kötött a mogürt, és szovjet partnere az avtoexport. a megállapodás alapján jövőre hazánk 670 millió rubel értékben, a szovjet cég pedig 127 millió rubelért szállít járműipari termékeket partnerének.

a legjelentősebb magyar exporttétel: 7368 autóbusz, valamint különféle pótalkatrészek, és a személygépkocsi gyártási kooperáció keretében elektromos cikkek. a szovjet szállítások közül kiemelkedik a 29 ezer személygépkocsi, ebből 25 ezer különböző lada-típus, a többi moszkvics és volga. a szovjet partner több mint 4 ezer tehergépkocsit és gazdaságosan üzemeltethető, áruszállításnál is alkalmazható kisteherautókat, valamint nagy kamaz tehergépkocsikat exportál magyarországra. a gyártásszakosítási és kooperációs

as

szerződések alapján tovább folytatódik az együttműködés, például a hidromechanikus sebességváltók előállításában.

a két ország közötti gazdasági kapcsolatok kiterjedt rendszerében jelentős terület az autóipar. a hazai járműipar a központi fejlesztési program megvalósítása után ma már évi 14 ezer autóbussz termelésével a világ egyik legnagyobb busz-gyártó országa és számos járműipari főegységet készítünk nagy szériákban. valamennyi kgst-tagországgal - elsősorban a szovjetunióval - széleskörű együttműködés alakult ki nemcsak a késztermékek cseréjében, hanem az autóipari részegységek kooperációs gyártásában is. a szerződéskötésnél külön is felhívták a figyelmet, hogy a jövőben a szállítási fegyelmet tovább kell javítani, újabb területekre kell kiterjeszteni a szolgáltatások körét, és célszerű lenne, ha a műszaki fejlesztéseket mindkét fél igényeinek figyelembevételével végeznék mind hazánkban, mind a szovjetunióban.

/mti/  
sz/zsu/kö bam olt  
14.35 200983 1854

--

sb0048 4 150 mtib1064

félidő a vásáron /4. rész/

a szovjetunióból évről évre több műszaki cikk, háztartási gép érkezik hazánkba, a választékot bővítő külföldi áruk 43 százaléka a szovjet ipar terméke. ez több mint egy millió darab, 65 féle különböző műszaki cikket jelent, amelyeknek jelentős része a technointorg külkereskedelmi vállalat közvetítésével jut el magyarországra. a bnv-n kiállító nyolc szovjet külkereskedelmi egyesülés közül elsőként ők hívták szakmai találkozóra magyar üzletfeleiket a külkereskedelmi - így a konsumex, az elektroimpex, az elektromodul, a ferunion -, valamint a belkereskedelmi vállalatok képviselőit. elmondották, hogy idei kiállításukat a kereskedelmi kapcsolatok további bővítésének reményében rendezték meg, hiszen az eddigi budapesti őszi nemzetközi vásárok is jól szolgálták ezt a célt. magyarországra az idén egyebek közt 65 ezer hűtőszekrényt, több mint 30 ezer hordozható színes tévét, csaknem 40 ezer fényképezőgépet, mosógépeket, porszívókat, órákat stb. exportálnak. ezek között már megtalálhatók a tavalyi bnv-n kiállított és megrendelt áruk. az idei újdonságok közül a vásárlatógatók tetszését az eddigi tapasztalatok szerint az új szovjet automata mosógép és a különböző űrtartalmu hűtőszekrények, a továbbfejlesztett asztali és hordozható színes tévék nyerték meg. nagy az érdeklődés a magyar szalagtovábbító mechanizmussal készülő rádiómagnók és a melodia zenegépek iránt, amelyek az ipari-termelési kapcsolatok bővülésének



is jó példái. az utóbbi esztendőben ugyanis több magyar vállalattal - a brg-vel, a videotonnal és a tungsrammal - sikerült olyan együttműködést kialakítani, amelyek kölcsönösen szolgálják a szocialista országok árukinálatának javulását.

az ndk az őszi bnv-n főként olyan termékekkel jelentkezett, amelyek a magyar-ndk árucseré további bővítését segíthetik elő - mondotta sajtótájékoztatóján rudolf teichmann, a kiállítás igazgatója. a textilcommerz külkereskedelmi vállalat reprezentatív kiállításán mutatja be kínálatát: szőnyegeket, függönyöket, lakástextiliát és konfekciót, szabadidőruházati cikkeket, amelyeket az üzletekben is bizonyára szívesen lát majd a magyar közönség. a transport maschinen külkereskedelmi vállalat új ajánlata a vásáron a 11 személyes ifa barkas mikrobusz, valamint a közuton és könnyű terepen használható simson mokick s-51 e/3 jelzésű motorkerékpár. a lipcsei buchexport 70 ndk könyvkiadó 600 féle kiadványát mutatja be, s mint a sajtótájékoztatón elmondták, a magyar közönség főként a szakács- és a barkácskönyvek iránt érdeklődik. a kiállított termékek egy részével várhatóan találkoznak majd a hazai vásárlók az üzletekben. /folyt. köv./

os/mg/ka/mi/mz

14.41 200983 2663

--

sb0049 4 150 mtib1065

félidő a vásáron /5. rész/

ezekért cserébe többek között konfekcióárukat, s az eddigieknél több baromfit szállítanak az ndk-ba a magyar vállalatok. /folyt. köv./

mg-os/mi/sl/mz olt

14.42 200983 0196



--

sb0050 4 160 mtib1066

magyar filmsiker portugáliában

1983. szeptember 20. - portugáliában, figueira da fozban a tizenkettőszer megrendezett nemzetközi filmfesztiválon gazdag gyula elveszett illúziók című filmje nyerte el a cidade - oktató-és kulturális filmek nemzetközi bizottsága - nagydíját. /mti/

ka/ag/mz olt

14.46 200983 0311

--

sb0051 4 150 mtib1067 /közönségszolgálat/

növényvédelmi előrejelzés

1983. szeptember 20. - az idei aszályos nyár miatt - más évekhez képest - kisebb fertőzést okozott a málna vesszőszunyog. ezt érdemes kihasználni a kártevő visszaszorítására - ajánlja a mém növényvédelmi és agrokémiai központja.

ajánlatos tehát most, még szeptemberben kimetszeni és megsemmisíteni a fertőzött hajtásokat. különösen a hegyvidéki és az erdővel szomszédos málnásokban célszerű ez a munka, mert ott a párásabb levegő miatt erősebb volt a szunyogok megjelenése, mint a nyílt területeken levő ültetvényeken. fontos a gyors munka is, mert a lárvák hamarosan elhagyják a vesszőket, s a talajban bábozódnak, így később ez a módszer már hatástalan.

a csonthéjas gyümölcsű fákat a szedéskor, a termés eltávolításakor keletkezett kis sebrészeket át veszélyezteteti a citospórás és a baktériumos fertőzés. ezért azokban a kertekben, ahol a fák száma és a termés mennyisége miatt megéri, célszerű a szüret után megelőzésül fundazzal vagy orthociddal permetezni. ezzel ugyanis a megbetegedés miatt gyakori részleges vagy teljes ágelhalás megelőzhető. /mti/

kf/kö bam olt

14.49 200983 1126

--

sb0052 4 150 mtib1068

számítástechnikai szervezési akadémia

1983. szeptember 20. - orosházán a művelődési központban kedden megnyílt az 1. számítástechnikai szervezési akadémia. a szervezési és vezetési tudományos társaság által rendezett négy napos tanácskozáson a kétszáz résztvevő ipari, mezőgazdasági és számítástechnikai szakember megismerheti a „sikeres vállalati számítógépes megoldások”, -ra hirdetett pályázat legjobb nyolc, díjazott tanulmányát. a közvetlen gyakorlati hasznót hozó számítástechnikai szervezési megoldások leírását kötetben jelentették meg az orosházi tanácskozáson.

a pályázatra beküldött 27 tanulmány közül az egyik legfigyelemreméltóbb megoldást a nyíregyháziak mutatták be: a városi szennyvizek tisztítás számítógépes szabályozására kidolgozott program eredményeként a szennyvizek tisztító telep teljesítménye egyharmadával nőtt, s ezzel megszabadultak az évi tízmillió forintos hatósági bírság fizetéséről. a kapacitás-növelést négy millió forint felhasználásával érték el, míg az előirányzat 31 millió volt, s a 132 ezer forintos számítógép ára másfél hónap alatt megtérült az évi több mint egymillió forintos árammegtakarításból. a kisszámítógépek felhasználására a dunai vasműben dolgoztak ki rendszereket, amelyek szintén többmillió forintos megtakarítást eredményeztek.

a pályázati megoldásokat az ország szakembereivel megismertető orosházi akadémia résztvevői az előadások szüneteiben ellátogatnak több békés megyei gyárba és tsz-be, állami gazdaságba is, ahol a számítógépeket sikerrel alkalmazzák a termelés szervezésében. /mti/

sam/ke/sa st olt

14.50 200983 1576



--

sb0053 1 130 mtib1069

george bush keddi programja ... /5.. rész/

hivatalos magyarországi látogatását befejezve délután elutazott hazánkba az amerikai egyesült államok alelnöke. george busht és kíséretét katonai tiszteletadással bucsúztatták a magyar és amerikai zászlókkal diszitett ferihegyi repülőtéren.

az alelnök fogadta a bucsúztatására felsorakozott diszszázad parancsnokának jelentését, majd felcsendült a magyar és az amerikai himnusz. ezután george bush - Lázár györgy társaságában - elhaladt a diszszázad arcvonala előtt, majd az amerikai alelnöktől és kíséretének tagjaitól elkészönt marjai józsef, veress péter külkereskedelmi miniszter, garai róbert, és az ünnepélyes bucsúztatásra megjelent több más magyar közéleti vezető. az elutazásnál jelen volt harry e. bergold, valamint arthur agstner, az osztrák köztársaság budapesti nagykövete.

a repülőgép lépcsőjénél Lázár györgy és felesége szívélyes bucsút vett george bushtól és feleségétől, s néhány perccel később az alelnök különgépe a magasba emelkedett. /mti/

sr/tr -ár/mz olt

14.51 200983 1053

-.-

sb0054 4 150 mtib1070

félidő a vásáron /6. rész/

a délker déligyümölcs, élelmiszer és vegyiáru kereskedelmi vállalat szakemberei megtekintették az olasz riccadonna cég árubemutatóját, amelyen négyfajta vermutot, valamint pezsgőt ajánlottak a magyar partnernek. tárgyaltak az olasz italok magyarországi palackozásának lehetőségeiről is.

a növényolajipari és mosószergyártó vállalat megkötötte kiskereskedelmi partnereivel a szerződéseket a mosóporok és szappanok negyedik negyedévi szállítására. a gyártó vállalat szappanokból, valamint szintetikus és bio-mosószerekből folyamatos ellátást ígér, a tip 67-es mosogatószerből és az unifix öblítőből azonban - kapacitáshiány miatt - a kereskedelem igényeinek csak 80 százalékát tudja kielégíteni. /folyt.köv./

mg/gg/sl/mz olt

14.53 200983 0774

-.-

sb0055 4 150 mtib2001 /közönségszolgálat/

piaci körkép - ujdonság a cékla

1983. szeptember 20. - az idényjellegű zöldségek felhozatala kielégíti az igényeket, s változatlanul tartósan jó a gyümölcskinálat - jelzik a zöldség- és gyümölcs piacokról.

mindenütt megfelelő mennyiségben árusítanak burgonyát és vöröshagymát, káposztafélét, s növekedett a karfiol mennyisége. továbbra is kapható zöldbab és juliska bab, választékos a paprika, s az igényeknek megfelelő a paradicsomfelhozatal. egyes piacokon a kovászolni való és a saláta uborka mellett zöld paradicsomot, méretes uborkát és zöld dinnyét is árusítanak a téli eltevéshez. ujdonságként megjelent a piacokon a cékla. a másodvetésű cikkek közül fejes saláta, zöldhagyma, hónapos retek, paraj, sóska és kisebb mennyiségben zöldborsó is kapható.

erős a gyümölcs piac forgalma. szőlőt, almát és körtét nagy mennyiségben és többféle választékban árusítanak, s változatlanul tart a szilva és a görögdinnye kínálata.

a múlt hetéhez képest csupán néhány cikk ára változott. a felhozataltól függően olcsóbb lett az alma 1-2.50 forinttal, és a körte 1-2 forinttal, míg a paradicsom ára 1 forinttal emelkedett. /mti/

kf/kö bam olt

14.56 200983 1167

-.-

sb0056 4 150 mtib2002

korróziógátló gépsort adtak át az ikarusban

1983. szeptember 20. - az ikarus mátyásföldi üzemében kedden export-fejlesztő hitelberuházással új, nagy teljesítményű alapozó festősört helyeztek üzembe. ez a berendezés az autóbusz karosszéria-lemezek korrózió elleni védelmét, üreg- és alvázvédelmét biztosítja, és minden eddiginél korszerűbb módon lealapozza a szerkezeti elemeket a végső festés előtt. eddig házilag készített, korszerűtlen gépsor látta el ugyanezt a feladatot.

a magyar autóbuszgyár a chemokomplex útján rendelte meg a duerr nszk-beli cégtől a komplett berendezést, a beruházáshoz exportfejlesztő hitelt vettek fel. a gép telepítésénél gondot jelentett, hogy egy meglévő üzemépületbe kellett felszerelni azt, úgy, hogy a már korábban felállított automata festősorral



szinkronban legyen. néhány gép áttelepítésével, átcsoportosításával ezt is megoldották. a csarnokban a legmodernebb szellőző berendezéseket szerelték fel, amelyeket az országban első ízben helikopterrel emeltek be.

az alapozó festősor munkába állásával lényegesen csökken az üzemben a fizikai munka, mert a festőkamrákban automaták vezérlik a gépeket. tehát a robottechnika egyes elemeit is alkalmazzák. a szigorú környezetvédelmi előírásoknak is eleget tettek, mert egy ugynevezett vízforgatásos módszerrel, az óránként 120 ezer köbméter festékkel telített levegőt elszívják, vízen keresztül áramoltatják, átmosják, vagyis szennyezés-mentesítik. ilyen technológiát általában a személygépkocsi gyárakban alkalmaznak, s most az nszk-beli vállalat a magyar autóbuszgyár igényeinek megfelelően átalakította azt.

az új gépsor üzembehelyezésétől azt várják, hogy jelentősen megnő az ikarus járművek élettartama, egyszersmind nő a magyar autóbuszok versenyképessége. /mti/

sz/sa/sl/mz olt

14.58 200983 1802

-. -

sb0057 4 150 mtib2003 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok

1983. szeptember 20.

trabant limousin hycomat	budapest	1105
trabant hycomat combi	budapest	71
trabant limousin	budapest	18493
	debrecen	13543
	győr	17849
trabant combi	budapest	7458
	győr	3612
wartburg limousin	budapest	9975
	győr	5838
wartburg de lux	budapest	13870
	győr	7898
wartburg de lux tolótetős	budapest	3085
wartburg tourist	budapest	5520
	győr	1736
skoda 105 s	budapest	7044
	debrecen	5352

skoda 120 l	győr	5832
	budapest	13796
	debrecen	8588
skoda 120 gls	győr	9891
	budapest	304
	budapest	24506
lada 1200	debrecen	15671
	győr	8464
	budapest	10267
lada 1300 s	debrecen	6822
	győr	2662
	budapest	9413
lada 1500	debrecen	6172
	győr	2812
	budapest	4742
lada combi	debrecen	2724
	budapest	12226
	budapest	16587
moszkvics	győr	4926
	-	3559
	budapest	15590
polski fiat 126 p	debrecen	7157
	budapest	3119
	-	-
polski fiat 1500	-	-
	-	-
	-	-
dacia	-	-
	-	-
	-	-
zasztava	-	-
	-	-
	-	-

/mti/ kf/sa bam olt  
14.59 200983 1945

-. -

sb0058 4 160 mtib2004 /felhasználható: 16 órától!/

katona istván fotókiállítása veszprémben

1983. szeptember 20. - katona istván fotókiállítását nyitották meg kedden veszprémben, a vegyipari egyetem aulájában. a hazánk legszebb tájait bemutató kiállítás, amelynek vezérgondolata a természeti környezet épségének védelme, megőrzése, két hétig tekinthető meg veszprémben. /mti/

szé/nné/st/mz olt  
15.02 200983 0357



-. -

sb0059 4 130 mtib2005

## a nógrád megyei tanács vb. ülése - félidei tervteljesítés

1983. szeptember 20. - a nógrád megyei tanács fejlesztési tervének és működési költségvetésének idei első félévi teljesítését tekintette át a testület végrehajtó bizottsága kedden, salgótarjánban megtartott ülésén. az eddigi eredmények alapján megállapították, hogy az ezévi teendők végrehajtása megfelelő ütemben halad. a társadalompolitikai szempontból legfontosabb lakás-, iskolaépítés és az egészségügyi beruházásokra kiemelt gondot fordítanak, s ennek eredménye leginkább a lakásépítés ütemességében mutatkozik meg: az állami, szövetkezeti, otp- és magánépítkezés keretében az 1983-ra tervezett lakásszám mintegy fele elkészült. már nem ilyen egységes a kép az oktatásügyi beruházásoknál. vanyarcon szeptemberben nyolctantermes-tornatermes általános iskolát vettek birtokba a gyerekek; ha késve is, de az év végéig befejezik a nagybárcányi négytantermes iskolaépítést. ugyanakkor anyaghiányból eredő gondokkal, lemaradásokkal küzdenek a nőtincsi és a magyarnándori új általános iskola kivitelezésénél. az egészségügyi beruházások közül jó ütemben halad például a balassagyarmati kórház közműrekonstrukciója, viszont nem sok jóval biztat a központi diagnosztikai pavilon technológiai szerelése, a pásztói kórházrekonstrukciót pedig a kapacitáshiány késlelteti.

a végrehajtó bizottság arra hívta fel a tanácsok figyelmét, hogy még következetesebben biztosítsanak elsőbbséget a társadalompolitikailag legfontosabb fejlesztési feladatoknak. a vitában szóba került, hogy néhány községi tanácsnál úgy vélik, az iskolaépítés-fejlesztés kizárólag állami feladat, s olyan hely is van, ahol az általános iskolának ugyan még nincs tornaterme, mégis inkább zártrendszerű színes televízió-láncot alakítanak ki, félmillióért. javasolták az ülésen olyan, később továbbépíthető -bővíthető lakások terveinek elkészítését, közrebocsátását, amelyek a lakosság kisebb keresetű rétegeinek megkönnyítene az önálló otthon megalapítását. /mti/

csiz/mfné/kö st olt  
15.13 200983 2023

--

sb0060 4 150 mtib2006

## elektronikus kapcsolat a swift-tel

1983. szeptember 20. - a magyar nemzeti bank, a magyar külkereskedelmi bank és az országos takarékpénztár bekapcsolódott a swift nemzetközi üzenetváltó rendszerébe. a nemzetközi bankközi pénzügyi telekommunikációs társasággal /swift/ létesített közvetlen kapcsolat útján lehetővé válik, hogy a magyar bankok és azon külföldi tagbankok között, amelyek nemzetközi pénzügyi műveleteket végeznek, jelentősen meggyorsuljon az ügyintézés. eddig a banküzleti, fizetési megbízások hagyományos uton, telexen, táviratban, vagy levélben - időnként lassan - érkeztek a címzett - és teljesítésre felkért - bankhoz. ezentúl a swift-rendszer keretében a megbízásokat /ide érteve a korábbi levéli megbízásokat is/ a címzett bank végrehajtásra elektronikus uton azonnal megkapja. a swift közbejöttével a devizaműveletek és a nemzetközi fizetések lebonyolítása tehát gyorsabbá és egyúttal biztonságosabbá is válik. a gyorsaság pedig egyúttal a gazdaságosságát is növeli!

a nemzetközi telekommunikációs rendszerben való részvételünk alkalmából bessel koknak, a swift elnökhelyettesének vezetésével delegáció érkezett budapestre. /mti/

mi/sl/mz hgy

15.35 200983 1190

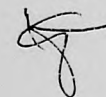
--

sb0061 4 160 mtib2007

## táplálkozáskultúra az iskolában

1983. szeptember 20. - a főzőtanfolyamok, az ételkészítési bemutatók kedvező visszhangra találtak a xii. kerületi diana utca 35-37. szám alatti új általános iskola diákjai körében, a gyermekek örömmel fogadták e kezdeményezéseket - állapították meg a szeptemberben átadott tanintézmény éttermében kedden tartott tájékoztató: itt a xii. kerületi tanács, a dél-budai vendéglátó vállalat és a fővárosi egészségnevelési intézet képviselői ezekkel a tervekkel kapcsolatos első tapasztalataikat értékelték.

a fővárosban e három szerv néhány hónapja együttműködési szerződést kötött a gyermekek testi és szellemi fejlődéséhez nélkülözhetetlen egészséges táplálkozás körülményeinek megteremtésére, a korszerű, kulturált étkezési szokások elsajátítására. szándékaik szerint a hangulatos étkezdében az



eddiginél nagyobb gondot fordítanak a szakszerű, a higiénikus táplálásra, amely kihat az étvágyra is. az iskolai étkeztetés utolsó mozzanata, a terítés ugyanis - a tapasztalatok szerint - sok helyütt kívánivalót hagy maga után. gyakran - a tálaló és a mosogató személyzet hiánya, vagy a gyermekek féltése miatt - sem kés, sem villa nem kerül az asztalokra. pedig az evőeszközök használata - különösen kisiskolás korban - sikerélmény forrása is lehet. e szemlélettel, s azért, hogy ne romolják tovább az étkeztetési kultúra, kívánnak a diana utcaiak mintával szolgálni a többi terület iskoláinak.

az oktatási intézményben a fővárosi egészségnevelési intézet munkatársainak segítségével olcsó nyersanyagok felhasználásával változatos menüket állítanak össze. patronálóként felkérték a gyöngyös-domoszlói állami gazdaságot, amely a gyümölcsszezonban rendszeresen gondoskodik vitaminforrásról. a táplálásban az iskola személyzete segíti a diákokat, akik az osztályfőnöki órákon az egészséges táplálkozásról hallgatnak előadásokat, néznek filmeket. a dél-budai vendéglátó vállalat a felsősöknek főzőtanfolyamot hirdetett azzal a nem titkolt céllal, hogy felkeltse az érdeklődést a szakács-szakma iránt, s így módon is segítse a vállalati munkaerő utánpótlását.

mint elhangzott, a szerződő felek az elért eredményeket fél évente közösen értékelik. /mti/

ri/tr/bc/mz hgy

15.44 200983 2223

--

sb0062 1 130 mtib2008

bush - sajtókonferencia /1. rész/

1983. szeptember 20. - george bush bevezető nyilatkozatában hasznosnak minősítette magyarországi látogatását. kijelentette: - azok a termékeny megbeszélések, amelyeket budapesti tartózkodásom során folytattunk, megerősítették azt a meggyőződésemet, hogy fontos az országaink közötti folyamatos együttműködés és véleménycsere. mindkét fél világosan kinyilvánította elkötelezettségét az európai, a világbéke és a nemzetközi biztonság iránt, s kölcsönös készségét kétoldalú kapcsolataink további erősítésére, valamint a nemzetközi szintéren való folyamatos részvételre.

az alelnök kifejezte meggyőződését, hogy magyar partnereivel sokat tettek a két ország között meglévő szívélyes és folyamatos kontaktus fenntartása érdekében. - szilárd meggyőződésem, hogy ezek az erőfeszítések mindkét részről folytatódnak majd és további együttműködéshez vezetnek - tette hozzá. george bush - hangsúlyozva, hogy látogatása hozzájárult magyarország jobb megismeréséhez, a magyar nép érdekeinek megértéséhez - köszönetet mondott a szívélyes fogadtatásért.

kérdésekre válaszolva az alelnök kifejtette: a magyar vezetőkkel folytatott tárgyalásai nyomán szélesebb, árnyaltabb képet alkotott magának magyarországról. megismételte: kölcsönös az a szándék, hogy a kapcsolatok - különösen a kereskedelmi kapcsolatok - terén fejlődés következzen be. - eszmecserét folytattunk arról, hogyan lehet ezt megvalósítani, s úgy gondolom, hogy a megoldást a jobb megértés, a jobb megismerés jelenti - mondotta. kitért arra is, hogy a gazdasági kapcsolatok bővítésének útját a kereskedelem kiszélesítésében látja. nincs szükség arra, hogy e területen kölcsönösen bármiféle különleges engedményeket tegyünk - hangoztatta, kifejtve, hogy a piaci kapcsolatok érvényesülése segíti elő a kereskedelmi kontaktusok bővülését. bátoritónak érzem az eddigi fejlődést - mondotta. egy másik kérdésre válaszolva az alelnök kijelentette: bizik abban, hogy a jövőben mód nyílna a legnagyobb kedvezmény elvének folyamatos érvényesítésére. /mint ismeretes, az amerikai törvényhozás jelenleg évenként határoz arról, érvényesítse-e ezt az elvet magyarországgal kapcsolatban./ miként az alelnök elmondotta, budapesti megbeszélésein e kérdéstről részletes eszmecserét folytattak.

az mti tudósítóinak kérdésére válaszolva george bush elismerte: a nagyhatalmak között fennálló, különösen a szovjetunió és az egyesült államok viszonyában jelenleg mutatkozó feszültség következtében a kis országok is kárt szenvedhetnek. „az usa arra törekszik, hogy a feszültség minél kevésbé befolyásolja ezeket az államokat a helyzetét. ez a feszültség egyébként ma nagyobb, mint bárki is szeretné, - mondotta a többi között. /folyt.köv./ mz

15.54 200983 2735

--

sb0063 4 130 mtib2009

bush - sajtókonferencia /2. rész/

az amerikai alelnök egy kérdésre válaszolva elmondotta: levelet hozott reagan elnöktől Losonczy pálnak, a népköztársaság elnöki tanácsa elnökének. a levél tartalmát nem ismertette, de elmondotta: az amerikai elnök az egyesült államok együttműködési szándékáról biztosította az elnöki tanács elnökét, és utalt arra, hogy a két ország kapcsolatai folyamatosan javulnak. „nem diplomáciai formulát használok - hangsúlyozta george bush -, hanem őszintén jelentem ki, hogy megbeszéléseink, amelyeket a magyar vezetőkkel folytattunk, valóban igen jók voltak. voltak nézetkülönbségeink, de ezeket őszintén vitattuk meg. olyan nyíltságot tapasztaltam, amely számomra ösztönző, s feltétlenül tájékoztatom minderről országunk elnökét,„

nemzetközi kérdésekről szólva az alelnök - megismételve az amerikai kormányzat ismert álláspontját - azt mondotta, hogy az egyesült államok megegyezésre törekszik az európai közepes hatótávolságú rakétákról folytatott genfi tárgyalásokon, de ismét a szovjetuniót tette felelőssé azért, hogy genfben mindeztől nem született megállapodás. bush kijelentette, hogy a nato kettős határozatának mindkét eleme egyformán szilárd - vagyis amennyiben nem születik megállapodás a tárgyalásokon, az egyesült államok megkezdi közepes hatótávolságú rakétái és robotrepülőgépei nyugat-európai telepítését. bush a sajtókonferencián méltatta a madridi tanácskozás sikerét, mondván, hogy az kedvező hatást gyakorolhat a kelet-nyugati kapcsolatokra. hozzáfűzte: az ilyen megállapodások, amelyek az államok széles körének részvételével születnek, az egész emberiség javát szolgálják.

az alelnök elmondotta: mindeztől nem született döntés arról, hogy reagan elnök indul-e az 1984-es választáson, azonban ez nagyon valószínű. ebben az esetben változatlanul ő lesz az alelnök-jelölt.

egy kérdésre reagálva george bush elismerően szólt azokról a magyar származású amerikaiakról, akik hozzájárultak az egyesült államok tudományának, gazdaságának, kulturájának fejlődéséhez, egyúttal a nép kapcsolatainak ápolásához is. annak a nézetnek adott kifejezést, hogy a bővülő tudományos és kulturális csere mindkét ország javát szolgálja, s egyszersmind elősegíti az egyesült államok és magyarország kapcsolatainak fejlődését is. /mti/

ki/-ár/sr/jk/mz hgy

16.08 200983 2328

-.-

sb0064 1 150 mtib2011

szerkesztőségek figyelmébe!

1983. szeptember 20. - mai mtib1018 sz. hírünkre /kgst-tanácskozás a kőolajtermék-ellátás ésszerűsítéséről/ a következő javításokat adjuk:

a hír címe helyesen:

nemzetközi tanácskozás a kőolajtermék-ellátás ésszerűsítéséről

a hír 2. sorában a szöveg helyesen:

... kedden nemzetközi tanácskozás ...

/vagyis a kgst megjelölés mindkét helyen kimarad!!/

/mti/ sl/sa hgy  
16.11 200983 0466

-.-

sb0065 4 180 mtib2012

a szerkesztőségek figyelmébe

pótlás az mtib1028 sz. hírhez!

mai bs0036 mtib1028 sz. /george bush keddi programja 3.rész/ című hírünk végére kérjük a következő mondatot beiktatni!  
... találkoznak. george bush az eszmecsere során átadta

Losonczy pálnak ronald reagan elnök levelét.

/mti/

mz -ár  
16.14 200983 0421

u

-.-

bel

- 44 -

1983.09.20.

sb0066 4 180 mtib2013 /közönségszolgálat/

a főinform jelenti

1983. szeptember 20. - autóbuszok helyettesítik szeptember 21-ről 22-re, illetve 22-ről 23-ra virradó éjjel a 75-ös trolibuszt 21.30 órától hajnali 3.30-ig, a thököly ut és a népliget között. ugyancsak autóbusz szállítja az utasokat szeptember 21-26. között a 2-es villamos vonalán, a garibaldi utcától a jászai mari térig, 19.45-től reggel 4.10-ig.

szerdától egyirányu lesz a közlekedés a iv. kerületi táncsics mihály utcának az attila és a baross utca közötti szakaszán, a baross utca felé. a változás november 15-ig tart. /mti/

jk/bc/mz hgy

16.15 200983 0588

-.-

sb0067 4 130 mtib2014

a csehszlovák sajtó, rádió és televízó napja - sajtótájékoztató a nagykövetségen

1983. szeptember 20. - csehszlovákiában szeptember 21-én ünneplik a sajtó, rádió és televízió napját. ebből az alkalomból sajtótájékoztatót tartottak kedden a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövetségén.

az eseményen - amelyen megjelent andrej barcák, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete - ludovit balla sajtóattasé elmondotta, hogy csehszlovákia-szerinte megemlékeznek erről az ünnepről. 1920-ban e napon adták ki először a csehszlovák szociáldemokrácia marxista baloldali erőinek, majd 1921-től csehszlovákia kommunista pártja sajtóorgánumát a rudé pravo-t. a lapban egykor olyan újságírók publikáltak, mint jan sverma, eduard urx és julius fucik, akik ma is példaként állnak a csehszlovák újságírók szövetsége több mint hatezer tagja előtt.

csehszlovákiában évente 1100 napi-, heti-, havilapot és szakfolyóiratot adnak ki. a napilapok száma 30, évi példányszámuk több mint kétmilliárd. a csehszlovákiai családoknak több mint 4,5 millió televízió- és 4,2 millió rádiókészüléke van - mondotta ludovit balla. /mti/

-ri/sa bc hgy  
16.30 200983 1176

bel

- 45 -

1983.09.20.

sb0068 4 130 mtib2016

az operaház évadnyitó társulati ülése /1. rész/

1983. szeptember 21. - a magyar állami operaház századik évadját nyitották meg kedden az erkel színházban tartott társulati ülésen. szirtes györgy igazgatóhelyettes bevezető szavai után mihály andrás igazgató a színház programját ismertetve elmondta: felújítják puccini világhírű operáját, a pillangókisasszonyt, rendhagyó módon négy főszereplő-gárda közreműködésével. a rendező békés andrás, a karmester lehel györgy - vendégként - és pál tamás. a premierek időpontja október 7, 14 és 22, majd november 3. azután balett-premier készül; december 20-án és 21-én mutatják be prokofjev: hamupipőke című táncjátékát, oleg vinogradovnak, a leningrádi kirov opera koreográfusának betanításában. december 25-én a turandot felújításán a címszereplő: sassy lvia. január 26-án bemutatják verdi requiem-jét, amelyet giuseppe patané, majd kórodi andrás és lukács ervin vezényel. március 3-án és 5-én massenet wertherjét hallhatja első ízben a budapesti közönség, két szereposztásban, mikó andrás rendezésében, kórodi andrás vezényletével. balett gálaestet is terveznek. új szereplőkkel adják elő majd a traviata-t, a bánk bán-t, a don carlos-t, a don pasquale-t, az ernani-t és a hoffmann meséit.

áprilistól már az 1984-85-ös évad operaházi műsorát próbálják az erkel színházban; elsősorban a rózsalovagot és a hovanscsinát. több neves külföldi művész vendégszereplése is várható: október 29-én renata scotto, november 21-én siegfried jerusalem, november 28-án nicolai gedda, január 10-én miwako, március 26-án marian chiara énekel a színházban.

az operaház rekonstrukciója terv szerint halad, minden remény megvan arra, hogy 1984 szeptember 27-én ünnepi előadásra megnyissák az operaházat. a két színház - az opera és az erkel - teljes játszási rendje 1985-86-os évadban alakul ki, - mondotta az igazgató. a személyi változásokról szólva elmondotta, hogy seregi lászló lemondott a balett igazgatásáról, ezután balettrendező-koreográfusként akarja szolgálni a színházat, az új balettigazgató dózsa imre, fehér andrás, az énekkar vezetője segédrendezőként újra a színpadi munkával foglalkozik, az énekkar vezetője pedig szalay miklós. /folyt.köv./

me/tr/pá/ka/ag/mz hgy

16.41 200983 2240

✓

sb0069 4 130 mtib2017

az operaház évadnyitó társulati ülése /2. rész/

a színház új tagjai bokor jutta, dénes zsuzsa magánénekesek és sipos jeno ének-mestert. visszatért a színházhoz pál tamás karmester.

az utóbbi évad eredményeit összegézve az igazgató elmondta: a társulat 343 előadást tartott az erkel színházban, 5 alkalommal vendégszerepelt a győri kisfaludy színházban, előadásait a vártnál sokkal többen, 652 ezren tekintették meg, ez a szám - mint mondotta - azt bizonyítja, hogy a színház, bár nehéz körülmények között él, ébren tudta tartani a közönség érdeklődését. /mti/

me/tr/pá/ka/ag/mz hgy

16.47 200983 0608

--

sb0070 4 150 mtib2019

félidő a vásáron ... /7. rész/

délután a bnv k-pavilonjának konferenciatermében kiosztották a szövetkezeti ipar legszínvonalasabbnak ítélt termékeire az okisz díjakat. rév lajos, az okisz elnöke hangsúlyozta, hogy a tizmilliárd forint termelési értéket előállító 221 szövetkezet bemutatója - bár nem ad teljes képet a magyar szövetkezeti iparról - bizonyítja a fejlődést. a tavalyinál mintegy 30 százalékkal több résztvevő is igazolja, hogy egyre több szövetkezet képes kiállni termékeivel a fogyasztási cikkek seregszemléjének nemzetközi fórumán. a bnv díjakra az idén 26 szövetkezet nyújtott be pályázatot 46 termékkel. közülük egy kapta meg a vásár nagydíját, hármat pedig vásárdíjjal jutalmaztak. mintegy háromezer termékből - amelyek közül 300 teljesen új cikk - választotta ki az okisz áruteremelő bizottsága azt a kilencvenet, amelyet kiemelkedőnek tartott. negyvenkilenc termékre plakettet adtak át a gyártóknak, tízről állapították meg, hogy az eddig külföldről behozott cikkek minőségben megfelelő hazai helyettesítői lehetnek, 28 pedig a bel-öldi üzletek választékát gazdagító ujdonság.

x x x

kedden az őszi budapesti nemzetközi vásárra látogatott maróthy lászló, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára is. /mti/

os-mg/kö/sl/mz hgy

17.01 200983 1311

--

sb0071 4 130 mtib2020

irodalomtudományi kollokvium budapesten

1983. szeptember 20. - irodalomtudományi kollokviumot rendezett kedden a fővárosban a magyar tudományos akadémia irodalomtudományi intézete és a szovjet tudományos akadémia gorkij világirodalmi intézete. a nemzeti irodalmak történeti megközelítése a világirodalom rendszerében című témasorozat előadói tapasztalatok alapján az összehasonlító irodalomtörténet elméleti és gyakorlati problémáiról szoltak. így jurij vipper, a szovjet tudományos akadémia levelező tagja a készülő szovjet világirodalom-történettel, nyina vorobjova kandidátus pedig a szovjetunió népeinek irodalmát bemutató hatkötetes művel kapcsolatos tanulságokat elemezte. a hazai előadók - köztük sötér istván akadémikus - a magyar irodalmat nemzetközi összefüggéseiben vizsgáló, készülő irodalomtörténet módszertani és történeti problémáit ismertették. az előadások olyan jelentős terminológiai kérdéseket is érintettek, mint az irodalmi korszak, az irodalmak tipológiája, a világirodalom fejlődésének egyenlőtlensége, az azonosság és sajátosság. az elméleti és a módszertani kérdések elemzése után a tanácskozás az avantgard, a népi és a szocialista mozgalmak irodalmának irodalomtörténeti rendszerezési kísérletein mutatta be a nemzeti és világirodalmi összefüggések együttes figyelembevételének szükségességét és nehézségeit. /mti/

na/kö/sa bc hgy

17.05 200983 1377

--



sb0072 4 130 mtib2021

az interpol főtitkára hazánkban

1983. szeptember 20. - a belügyminisztérium országos rendőrfőkapitányság meghívására kedden hazánkba érkezett andré bossard, az interpol főtitkára. a nemzetközi szervezet vezetője magyarországi és az interpol együttműködéséről tárgyal vendéglátóival. /mti/

sa -ár/mz hgy

17.22 200983 0320

--

sb0073 4 160 mtib2022 /felhasználható: 19.10 órakor!/  
bemutató a thália színházban

1983. szeptember 20. - hugo von hofmannstahl: akárki című színdarabját mutatták be kedden a thália színház művészei. a gazdag ember haláláról szóló játékot nyáron a körszínházban már láthatta a közönség. kállay miklós fordítását átigazította, az elő- és utójátékot a salzburgi nagy világszínház alapján versbe szedte hegedüs géza, magyar színpadra alkalmazta és rendezte kazimir károly.

hofmannstahl a századforduló és a huszas évek bécsi irodalmi életének egyik jelentős alakja volt. a darabban is kifejeződő ítélete - a haszontalan élvezetvágyról, az önzésről, az erkölcsi értékek feladásáról - korának vallási szemléletét tükrözi.

a bemutatón a főbb szerepeket konrád antal, drahotá andrea bitskey tiber, kozák andrás, sütő irén, incze józsef, esztergályos cecília alakította. /mti/

t cs/ -ár/mz hgy  
17.23 200983 0857

--

sb0074 4 160 mtib2023

sajtótájékoztató a kórházszövetség kongresszusáról

1983. szeptember 20. - a magyar kórházszövetség iv. kongresszusát október 28-tól 30-ig tartják meg miskolcon - jelentette be dr. aczél györgy professzor, a szövetség elnöke a borsodi megyeszékhelyen rendezett keddi sajtótájékoztatón. a magyar kórházszövetségnek 1500 tagja van, egészségügyi dolgozókon kívül a kórháztervező, műszeripari és gyógyszeripari intézmények is részt vesznek munkájában. a szövetség feladata, hogy társadalmi fórumot teremtsen mindazok számára, akik bármilyen kapcsolatban vannak a kórházüggyel. az októberi kongresszuson a kórház-rendelőintézet integráció terén elért eredményeket és az ezzel kapcsolatos feladatokat vitatják meg. a résztvevők megkapják a mintegy száz előadás teljes szövegét, az időt az előadások megvitatására fordíthatják. a kongresszus keretében megtartják a szövetség tisztújító közgyűlését is. /mti/

tre/tné/sa st hgy  
17.41 200983 0936

--

sb0075 1 180 mtib2024

a kisz központi bizottságának ülése /1. rész/

1983. szeptember 20. - kedden - fejti györgy első titkár elnöklétével - ülést tartott a kisz központi bizottsága. az ülésen részt vett és felszólalt havasi ferenc, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, váncsa jeno mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter és szekér gyula, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnöke.

a központi bizottság juhász andrásnak, a kb titkárának előterjesztésében megtárgyalta és meghatározta a kisz feladatait a mezőgazdaságban dolgozó fiatalok körében. a testület megállapította, hogy a magyar mezőgazdaság eredményei elvászthatatlanok az itt dolgozó fiatalok, köztük a fiatal agrárszakemberek és szakmunkások munkájától. a központi bizottság örömmel állapította meg, hogy a mezőgazdaságban magas az irányító-vezető munkakört betöltő fiatal szakemberek száma. állásfoglalása szerint a mozgalmi munka az ágazatban egyenletesen fejlődött az elmúlt években. ugyanakkor még jelentős tartalékok vannak a kisz szervezettségét, a falu, a település közéletében való részvételének súlyát, hatékonyságát, érdekképviseleti funkciójának ellátását illetően.

K

a központi bizottság a mezőgazdaságban dolgozó fiatalok fontos feladataként jelölte meg az agrártermékeink világpiaci versenyképességének fokozásához való hozzájárulást. az előállított áruk minőségének javítása és a termelés fajlagos költségeinek csökkentése, a termőföld, a természeti környezet védelme, a hus- és a gabonaprogram megvalósítása minden, e területen működő kisz-szervezet fontos feladata. a kisz folytatja akcióit az alacsony jövedelmezőségű szövetkezetek gazdálkodási színvonalának emelése érdekében. a központi bizottság hangsúlyozta: a mezőgazdaságban dolgozó fiatalok élet- és munkakörülményeit a falvak fejlettségi színvonala nagyban befolyásolja. a kisz mozgósítja tagjait a falvak népességmegtartó képességének növelésére tett erőfeszítések támogatására.

a testület a továbbiakban megtárgyalta a kisz-nek a műszaki fejlesztésben, valamint a fiatal műszaki-gazdasági értelmiség körében végzett munkája tapasztalatait, és meghatározta a további feladatokat. a kisz a 70-es években termelési mozgalmával, akcióival a lehetőséghez mérten segítette a műszaki fejlesztést. jelentős szerepet játszottak ebben a fiatal műszakiak és közgazdászok tanácsai. a műszaki fejlesztés meggyorsítása érdekében jött létre és működik az alkotó ifjúság egyesülés; ezt a célt szolgálja a kisz gazdaságpolitikai hetilapja, az ötlet is.  
/folyt. köv./

k/sa bc hgy  
17.58 200983 2553

--

sb0076 1 130 mtib2025

a kisz központi bizottságának ... /2. rész/

a fiatal kutatóknak, műszakiaknak és közgazdászoknak csaknem fele tagja a kisz-nek. a központi bizottság - abból kiindulva, hogy a műszaki fejlesztés meggyorsítása egyik alapvető feltétele társadalmi céljaink megvalósításának - köteleességének tartja szervezésüket és mozgósításukat az e téren jelentkező feladatok megoldására. a testület meggyőződése, hogy a fiatal műszaki-gazdasági szakemberek tudása, alkotókedve fejlődésünk fontos lendítőereje lehet. ugyanakkor megállapította, hogy a fiatalok körében sokszor türelmetlenség, elégedetlenség tapasztalható. sokukat sem szakmailag, sem anyagilag nem elégíti ki jelenlegi munkakörülményük, többre hivatottnak, nagyobb feladatok megoldására is áldozatot sokan nem vállalják. ezért a központi bizottság szorgalmazza, hogy a fiatal szakemberek lényegesen több olyan

megbízást, munkahelyi feladatot kapjanak, amely érdemi lehetőség a tehetség gyakorlati megmérésére, a szakmai tudás bizonyítására, a teljesítmény szerint differenciálásra.

a kisz kiemelt figyelmet fordít a műszaki haladás szempontjából meghatározó elektronikai, számítástechnikai, valamint a komplex anyag- és energiagazdálkodási program megvalósítására. e három témakörben a kisz központi bizottsága pályázatot is hirdet a vi. ötéves terv hátralévő időszakára. a műszaki fejlesztést szolgáló munkaformák továbbfejlesztése során fokozottan szükséges támaszkodni a fiatal műszakiak és közgazdászok tanácsainak munkájára, támogatva a helyi kezdeményezéseket és elképzeléseket. /folyt. köv./

k/sa bc hgy  
18.01 200983 1638

--

sb0077 1 130 mtib2026

a kisz központi bizottságának ... /3. rész/

a központi bizottság nyitrai istvánnak, a kb titkárának előterjesztésében időszerű szervezeti kérdésekkel foglalkozott. a központi bizottság a kisz szervezeti szabályzata értelmében 1984 tavaszára előírta munkahelyi, tanintézeti kisz-szervezetekben és a területi szerveknél az értékelő feladatmeghatározó taggyűlések, illetve küldöttgyűlések összehívását, valamint a vezető szervek teljes körű ujraválasztását. a x. kongresszus határozatának megfelelően a kisz központi bizottsága az elmúlt időszakban kísérletet folytatott a kisz-szervezetek vezető testületei megválasztásának demokratikusabbá tétele érdekében. a kétéves kísérlet során mintegy száz kisz-szervezet próbálta ki a kisz-bizottságok küldöttök közbeiktatása nélkül történő megválasztását. a tapasztalatok igazolták e forma életképességét. a közvetlen választás érdeklődést és aktivitást váltott ki. mindezek alapján a központi bizottság a közvetlen választási formák széles körű bevezetése mellett döntött. a központi bizottság határozata arra ösztönzi a kisz-szervezeteket, hogy a jövőben a vezető testületeket és a tisztségviselőket a tagság - küldöttök közbeiktatása nélkül - közvetlenül válassza meg. ezzel is erősíthető a választások demokratizmusa, növelhető az előkészítő munka nyíltsága, a tagság szerepe és felelőssége a személyi kérdések eldöntésében. növekszik annak esélye, hogy azok a fiatalok kapnak vezetői megbízást, akik élvezik a tagság bizalmát és megbecsülését, készek és képesek az önzetlen munkára, társaik érdekeinek képviselésére.

bel

- 52 -

1983.09.20.

a központi bizottság más fontos állami megbízására való tekintettel, érdemei elismerése mellett felmentette szabó jánost a magyar ifjúság főszerkesztői tisztéből, valamint központi bizottsági, intéző bizottsági és titkári tagsága alól.

a központi bizottság ülésén a vitában felszólalt baán gábor, bajsz józsef, bartha andrás, böle dezső, fischer edit, fülöp andrás, gráner gyula, horváth attila, kaszás györgy, kiss magdolna, koncz tiber, nagyné czanka valéria, penk márton, szalai gyula, dr. szekeres imre, simon lászló, szilvássy györgy és spiller teréz. /mti/

k/sa bc hgy  
18.02 200983 2169

-.-

sb0078 4 180 mtib2031

időjárásjelentés

1983. szeptember 20. - a meteorológiai intézet jelenti kedden este:  
csendes koraósz

várható időjárás szerda estig:

az északi megyékben lesz több a felhő, de számottevő eső ott sem valószínű. délen folytatódik a tulnyomóan napos idő. az északi, északkeleti szél megélénkül, helyenként megerősödik.  
a délutáni hőmérséklet általában 20, 25 fok. /mti/

sa hgy  
18.41 200983 0475

-.-

bel

- 53 -

1983.09.20.

sb0079 4 130 mtib2032

állami ifjúsági küldöttség az nszk-ból

1983. szeptember 20. - irmgard karwatzki, a német szövetségi köztársaság ifjúsági, családvédelmi és egészségügyi minisztériumának parlamenti államtitkára dr. nagy sándornak, az állami ifjúsági bizottság titkárának meghívására kedden budapestre érkezett. /mti/

gg/mz hgy

18.58 200983 0327

-.-

sb0080 4 130 mtib2033

jiri kubka látogatása

1983. szeptember 20. - jiri kubka, a nemzetközi ujságíró szervezet főtitkára budapesten megbeszélést folytatott a magyar ujságírók országos szövetségének vezetőivel, a két szervezet együttműködésének továbbfejlesztéséről.

jiri kubkát fogadta lakatos ernő, az mszmp kb agitációs és propaganda osztályának vezetője. /mti/

mz hgy  
19.06 200983 0371

-.-

sb0081 4 130 mtib2034

elhunyt pétervári istván

1983. szeptember 20. - pétervári istván jászai-dijas rendező, a győri kőfaludy színház igazgatója súlyos betegség következtében, 54 éves korában kedden elhunyt. 1964-1966 között a kecskeméti színház rendezője volt, majd 1966-tól 1981-ig a veszprémi színház igazgató-főrendezője. /mti/

20.09 200983 0323

*h*

-.-

sb0082 4 180 mtib2037

## belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. szeptember 20.

sb0001 hasznos diákmunka az őszi földeken, gyümölcsösökben  
 sb0002 hegyvidéki napok ,83  
 sb0003 televíziós fesztiválok  
 sb0004 pom pom és társai - ifjúsági könyvujdonságok  
 sb0005 levélszámlálás a postákon  
 sb0006 sör csepegről  
 sb0007 keltetőházak szovjet exportra  
 sb0008 nedves kukoricatároló, szalmadusító halmajon  
 sb0009 szervezetrágya-kiszóró berendezések  
 sb0010 fazekas emlékmúzeum nyílik mezőtúron  
 sb0011 felújították a földi-emlékházat hajduhadházán  
 sb0012 környezetkímélő növényvédelmi szaktanfolyam  
 sb0013 új filmek a mozik műsorán  
 sb0014 munkavédelem a putnoki fonóüzemben  
 sb0015 október 9-én nyílik a vásárhelyi őszi tárlat  
 sb0016 a vasut is fizethet birságot  
 sb0017 klub a szegedi mozgáskorlátozottaknak  
 sb0018 kgst-tanácskozás a kőolajtermék-ellátás ésszerűsítéséről  
 sb0019 utinform jelenti  
 sb0020 george bush amerikai alelnök keddi programja /1. rész/  
 sb0021 hozzátartozók látogatása a grazi kórházban fekvőknél  
 sb0022 george bush amerikai alelnök keddi programja /2. rész/  
 sb0023 george bush amerikai alelnök keddi programja /3. rész/  
 sb0024 törölve!!!  
 sb0025 kádár jános finnországba utazott  
 sb0026 emlékezés házi árpádra  
 sb0027 jános vitéz a bábszínházban  
 sb0028 magyar siker hamburgban  
 sb0029 a 95. idény a megújult cukorgyárban  
 sb0030 tudományos könyvkiállítás  
 sb0031 kgst biofizikai konferencia balatonfüreden  
 sb0032 halálos baleset  
 sb0033 tűz pesterzsébeten  
 sb0034 magyar-nszk tanácskozás az innovációról  
 sb0035 félidő a vásáron /1. rész/  
 sb0036 mezőgazdasági rakodópályaudvart adtak át tiszaföldváron  
 sb0037 george bush keddi programja /4. rész/  
 sb0038 félidő a vásáron /2. rész/  
 sb0039 időjárásjelentés  
 sb0040 előrehaladás a gyermekétkeztetésben  
 /folyt. köv./

gw

20.53 200983 1762

sb0083 4 180 mtib2038

## belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 félidő a vásáron /3. rész/  
 sb0042 nádasy lászló temetése  
 sb0043 meghalt tőke imre  
 sb0044 a környező országok időjárása  
 sb0045 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
 sb0046 a szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0047 magyar-szovjet járműipari ...  
 sb0048 félidő a vásáron /4. rész/  
 sb0049 félidő a vásáron /5. rész/  
 sb0050 magyar filmsiker  
 sb0051 növényvédelmi előrejelzés  
 sb0052 számítástechnikai szervezési ...  
 sb0053 george bush amerikai ... /5. rész/  
 sb0054 félidő a vásáron /6. rész/  
 sb0055 piaci körkép  
 sb0056 korróziógátló gépsort adtak át  
 sb0057 autó-sorszámok  
 sb0058 katona istván fotókiállítása  
 sb0059 a nógrád megyei tanács vb. ...  
 sb0060 elektronikus kapcsolat  
 sb0061 táplálkozáskultúra ...  
 sb0062 bush - sajtókonferencia /1. rész/  
 sb0063 bush - sajtókonferencia /2. rész/  
 sb0064 a szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0065 a szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0066 a főinform jelenti  
 sb0067 a csehszlovák sajtó, rádió és ...  
 sb0068 az operaház évadnyitó ... /1. rész/  
 sb0069 az operaház évadnyitó ... /2. rész/  
 sb0070 félidő a vásáron /7. rész/  
 sb0071 irodalomtudományi kollokvium  
 sb0072 az interpol főtitkára ...  
 sb0073 bemutató a tháia színházban  
 sb0074 sajtótájékoztató a ...  
 sb0075 a kisz kb ... /1. rész/  
 sb0076 a kisz kb ... /2. rész/  
 sb0077 a kisz kb ... /3. rész/  
 sb0078 időjárásjelentés  
 sb0079 állami ifjúsági küldöttség  
 sb0080 jiri kubka látogatása  
 /folyt. köv./ mz  
 20.53 200983 1425



sb0084 4 180 mtib2039

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0080 elhunyt pétervári istván  
 sb0081 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0082 tartalomjegyzék /2. rész/  
 sb0083 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: oltványi ottó  
 halasi györgy  
 - v é g e -

/mti/ mz hgy  
 20.54 200983 0401

-.-

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
 Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
 Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/X

**Belföldi hírek**-----  
budapest, 1983. szeptember 21.

bel

s z e r d a  
-----

sb0001 4 150 mtib1001

rendelet az állami földek hasznosításáról

1983. szeptember 21. - a minisztertanács módosította a tanácsi kezelésű állami földek hasznosításáról szóló korábbi rendeletét. e szerint az állampolgárok az eddigieknél kedvezőbb feltételek mellett vehetnek hasznbérbe a tanácsoktól nagyüzemileg nem hasznosítható zártkerti és külterületi állami földet.

a kistermelők tevékenységének további elősegítésére általánossá vált, hogy - a korábbi gyakorlattal szemben - időbeli korlátozás nélkül lehet hasznbérbe adni a földet. kivétel a belterületen fekvő föld, valamint az országos jelentőségű üdülőtérületek településeinek zártkerti földjei. az előbbi esetben a hasznbérlet minimális időtartama továbbra is öt, az utóbbiban pedig tíz év lehet.

a jövőben a hasznbérlet, aki a szerződésből eredő kötelezettségeinek teljesítésére önhibáján kívül nem képes, jogosult a bérbevett földjén engedéllyel létesített gazdasági épület, vagy ültetvény használati jogát ellenérték fejében bárkinek átengedni. ez esetben a tanács azzal köt új hasznbérleti szerződést, aki az épületet vagy ültetvényt átvette, és vállalja a terület további művelését. ha a tanács valamilyen közérdekű célra kívánja felhasználni a korábban hasznbérbe adott földjét, és ezért felmondja a szerződést, a volt hasznbérlet az új szerződések megkötésében előnyben kell részesítenie.